



NAVITEL

User Manual



M800 DUAL

MOTO GPS Wi-Fi DVR

CZ

DE

EE

EN

HU

LT

LV

PL

RO

RU

SK

UA

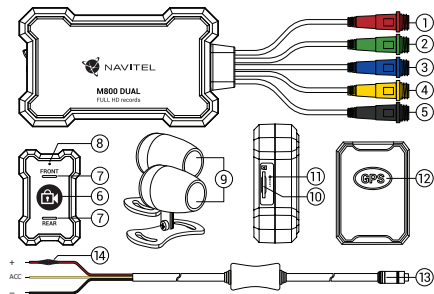
Úvod

Vážený zákazníku!

Děkujeme Vám za nákup produktu NAVITEL®.

NAVITEL M800 DUAL je multifunkční digitální video rekordér (DVR) s vysokým rozlišením, s mnoha funkcemi a vlastnostmi, které jsou popsány v této uživatelské příručce. Před použitím zařízení si prosím pečlivě přečtete tuto příručku a uchovejte ji pro pozdější použití.

CZ



Vnější vzhled

1. Napájecí konektor (červený)
2. Konektor GPS modulu (zelený)
3. Konektor zadní kamery (modrý)
4. Konektor pro dálkové ovládání (žlutý)
5. Konektor přední kamery (černý)
6. Dálkový ovladač
7. LED indikátor
8. Mikrofon
9. Kamery 2 kusy
10. MicroSD slot
11. Reset
12. GPS modul
13. Napájecí kabel
14. Pojistka

Obsah balení

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Kamery 2 kusy
- Dálkový ovladač
- GPS modul
- Napájecí kabel
- Náhradní pojistky 2 kusy
- Uživatelská příručka
- Záruční list
- Dárkový poukaz

CZ Specifikace

Čip	MSTAR 8339DN
Kamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Formát záznamu videa	TS
Rozlišení videa	1920×1080
Úhel záběru	130°
Stupeň ochrany proti vlhkosti	DVR IP66 kamery IP67

Úložiště	microSD karta
Kapacita microSD karty	Max. 128 GB
Superkapacitor	2 F
Senzor náklonu	Ano
G-sensor	Ano
Wi-Fi	Ano

Upozornění: Výrobce může bez předchozího upozornění změnit obsah balení, vzhled a specifikace, které nemění celkovou funkčnost zařízení.

STARVIS a  jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.

Instalace

CZ

- Doporučujeme, aby práce s instalací a připojením kamery prováděla kvalifikovaná osoba s potřebnými znalostmi. Instalace kabelu může vyžadovat speciální nástroje nebo zařízení. Ujistěte se, že jsou tyto práce bezpečné.
- Vložte microSD kartu do DVR. Použijte vysokorychlostní SD kartu (třída U3 nebo vyšší); kapacita by měla být maximálně 128 GB.



- Nemanipulujte s SD kartou během používání kamery.
- Abyste předešli chybám v datových úlokách, prosím naformátujte kartu microSD uvnitř kamery. Pro formátování SD karty vyberte v Menu možnost Formátovat SD kartu a potvrďte.
- Ujistěte se, že jsou konektory správně připojeny.
- Pokud zástrčka zcela nezapadá do konektoru nebo je jeden z kolíků zlomený, zařízení nemusí správně fungovat.

1. Červený vodič (+) se připojuje ke kladnému pólu baterie.
2. Žlutý vodič, připojuje se k ACC (zapalování) 12V.
3. Černý vodič (-) se připojuje k zápornému pólu baterie.



Poznámka: Před připojením se doporučuje zkontrolovat napájecí obvod pomocí multimetru. Nesprávné připojení může poškodit zařízení.

Videorekordér má stupeň ochrany proti vlhkosti IP66. Zařízení se doporučuje instalovat do kufru (pod sedadlo) motocyklu, kovovou stranou nahoru. Pro lepší chlazení je horní část skříně vyrobena z hliníku.

CZ Dálkový ovladač

Tlačítko	Funkce
	V režimu nahrávání videa krátkým stisknutím uzamknete soubor (chráněný soubor nelze smazat ani přepsat). Dlouhým stisknutím zapnete/vypnete Wi-Fi.
LED indikátor	Žádná indikace - zařízení je vypnuté. Indikátor svítí nepřetržitě červeně - zařízení je zapnuto, nahrávání je zastaveno. Indikátor bliká červeně - zařízení je zapnuté a probíhá nahrávání.

Funkce zařízení

Formátování SD karty	Formátování karty microSD v autokameře je nezbytné pro správnou funkci zařízení . Před použitím karty microSD nebo v případě chyby dat zformátujte kartu microSD. Pro formátování vyberte v Menu možnost "Formátovat SD kartu" a potvrďte ji.
Záznam	Po připojení ke zdroji napájení se zařízení automaticky zapne a začne nahrávat (indikátor bude blikat).
Záznam do smyčky	Tato funkce umožňuje uložit video jako sadu souborů v takové délce, jakou jste si určili v menu možností. Pokud je na paměťové kartě nedostatek místa, nechráněné soubory budou přepsány v pořadí, v jakém byly vytvořeny.
Audio záznam	Zařízení je vybaveno speciálním čipem, který umožňuje nahrávat zvuk s potlačením hluku větru a ulice, chodu motoru atd.
Ochrana souboru	V režimu nahrávání videa krátkým stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači ochráníte aktuální nahrávku. Chráněné soubory nelze smazat ani přepsat.
G-sensor	Při nárazu vozidla zařízení automaticky uzamkne a uloží aktuální video.
Senzor náklonu	Funkce umožňuje nastavit limitní hodnoty pro úhly náklonu (náklonu) motocyklu, při jejichž překročení bude aktuální záznam automaticky chráněn před smazáním.

Parkovací režim	V režimu parkování má uživatel přístup do režimu kontinuálního časosběrného záznamu. Parkovací režim – nepřetržitý časosběrný záznam. Nepřetržité nahrávání videa se provádí při uživatelsky definované snímkové frekvenci a provozní době.
-----------------	---

Opatření

- Vestavěný supercapacitor je navržen pouze pro správné vypnutí zařízení při vypnutí napájení a uložení posledního nahraného souboru; Pro plný provoz zařízení v kterémkoli z režimů je zapotřebí stálé připojení napájení.
- Používejte pouze příslušenství schválené výrobcem.
- Přípustná teplota okolního prostředí v provozním režimu: -10 až +60 °C. Skladovací teplota: -20 až +80 °C. Relativní vlhkost: 5% až 90% bez kondenzace (25 °C).
- Udržujte zařízení mimo dosah ohně, zabráníte tak výbuchu či požáru.
- Nevystavujte přístroj fyzickým nárazům.
- Zabraňte kontaktu zařízení se zdroji elektromagnetického záření.
- Udržujte objektiv v čistotě. Nepoužívejte k čištění zařízení chemikálie ani čisticí prostředky; vždy před čištěním zařízení vypněte.
- Důsledně dodržujte vnitrostátní právní předpisy. Zařízení nesmí být použito pro nezákonné účely.
- Nerozebírejte ani sami neopravujte zařízení. V případě poruchy zařízení se obraťte na servisní středisko.
- Navzdory skutečnosti, že zařízení má ochranu proti vlhkosti, nedoporučuje se jej mýt tlakovou myčkou. Voda pod vysokým tlakem se může dostat dovnitř zařízení a způsobit jeho poruchu.

CZ Instalace Navitel DVR Center app

1. Stáhněte si a nainstalujte Navitel DVR Center do svého mobilního telefonu nebo tabletu, postupujte podle pokynů mobilního zařízení. Aplikaci si můžete stáhnout naskenováním QR kódu v Menu kamery (App QR Code) pomocí svého mobilního telefonu.
2. Zapněte Wi-Fi v nastavení mobilního zařízení..
3. Spusťte aplikaci. Vyberte svou kameru v seznamu. Informace ke kameře jsou v nabídce (Wi-Fi Navitel).
4. Připojte své mobilní zařízení ke kameře prostřednictvím Wi-Fi. Pro připojení ke kameře použijte heslo 12345678 nebo 1234567890. Můžete jej změnit v nabídce kamery (heslo Wi-Fi).
5. Pomocí Navitel DVR Center můžete:
 - aktualizace firmwaru DVR;
 - ukládat, prohlížet, mazat a odesílat videa a fotografie a sledovat video z kamery v reálném čase na obrazovce mobilního zařízení.
 - ovládejte funkce kamery v nabídce Nastavení: snímač nárazu, režim videa a formátujte SD kartu.



Google Play



App Store



AppGallery

Einleitung

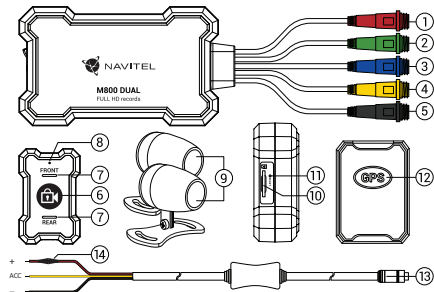
Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für den Kauf dieses NAVITEL®- Produktes.

Der NAVITEL M800 DUAL ist ein multifunktionaler HD-DVR mit vielen Funktionen und Eigenschaften, die in diesem Benutzerhandbuch beschrieben sind. Bitte lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

DE

Anordnung des Geräts



1. Stromanschluss (rot)
2. Stecker GPS-Modul (grün)
3. Rückkameraanschluss (blau)
4. Anschluss für Fernbedienung (gelb)
5. Frontkameraanschluss (schwarz)
6. Fernbedienung
7. LED-Lichtanzeige
8. Mikrophon
9. Kameras 2 Stück
10. Einschub für microSD Karte
11. Zurücksetzen
12. GPS-Modul
13. Stromkabel
14. Sicherung

Verpackungsinhalt

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Kameras 2 Stück
- Fernbedienung
- GPS-Modul
- Stromkabel
- Ersatzsicherung 2 Stück
- Benutzerhandbuch
- Garantiekarte
- Geschenkgutschein

Spezifikation

DE

Prozessor	MSTAR 8339DN
Kamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Aufzeichnungsformat	TS
Video resolution	1920×1080
Sichtwinkel	130°
Feuchtigkeitsschutzgrad	DVR IP66 Kameras IP67

Speicherkarte	MicroSD karta
Kapazität der microSD-Karte	Max. 128 GB
Superkondensator	2 F
Neigungssensor	Ja
G-sensor	Ja
Wi-Fi	Ja

Hinweis: Die Verpackung, das Aussehen und die technischen Daten, die die Gesamtfunktionalität des Geräts nicht ändern, können vom Hersteller ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

STARVIS und **STARVIS** sind Marken der Sony Corporation.

Installation

- Es wird dringend empfohlen, dass Arbeiten verbunden mit der Installation der Kamera und dem +12V-Anschluss durch qualifiziertes Personal mit den erforderlichen Qualifikationen durchgeführt werden. Die Kabelführung kann Spezialwerkzeuge oder Zubehör erfordern. Stellen Sie sicher, dass diese Arbeiten sicher durchgeführt werden.
- Legen Sie eine microSD-Karte in den DVR. verwenden Sie eine Hochgeschwindigkeits-microSD-Karte (mindestens Class U3), die Kapazität darf 128 GB betragen.



- Tum Fehlfunktionen des digitalen DVR und / oder der SD-Karte zu vermeiden, müssen Sie die SD-Karte während des DVR-Betriebs weder einlegen noch entnehmen.
- Bevor Sie eine microSD-Karte verwenden, formatieren Sie diese im DVR, um Datenfehler zu vermeiden. Um eine SD-Karte zu formatieren, wählen Sie im Menümodus SD-Karte formatieren und bestätigen Sie es.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse richtig angeschlossen sind.
- Wenn der Stecker nicht vollständig in die Buchse passt oder einer der Stifte gebrochen ist, funktioniert das Gerät möglicherweise nicht richtig.

1. Das rote Kabel (+) wird mit dem Pluspol der Batterie verbunden.
2. Gelbes Kabel, wird an ACC (Zündung) 12 V angeschlossen.
3. Das schwarze Kabel (-) wird mit dem Minuspol der Batterie verbunden.



Hinweis: Vor dem Anschließen wird empfohlen, den Stromkreis mit einem Multimeter zu überprüfen. Ein falscher Anschluss kann das Gerät beschädigen. Der Videorecorder hat den Feuchtigkeitsschutz IP66. Es wird empfohlen, das Gerät im Kofferraum (unter dem Sitz) eines Motorrads mit der Metallseite nach oben zu installieren. Zur besseren Kühlung ist der obere Teil des Gehäuses aus Aluminium gefertigt.

Fernbedienung

DE

Taste	Funktion
	Im Videoaufnahmemodus kurz drücken, um die Datei zu sperren (die geschützte Datei kann nicht gelöscht oder überschrieben werden). Lange drücken, um Wi-Fi ein-/auszuschalten.
LED-Lichtanzeige	Keine Anzeige - das Gerät ist ausgeschaltet. Die Anzeige leuchtet dauerhaft rot – das Gerät ist eingeschaltet, die Aufnahme ist gestoppt. Die Anzeige blinkt rot – das Gerät ist eingeschaltet und die Aufzeichnung läuft.

Funktionen des Geräts

SD-Karte formatieren	Eine microSD-Karte in einem DVR zu formatieren ist für die korrekte Arbeit des Gerätes erforderlich . Bevor Sie eine microSD-Karte verwenden oder bei Datenfehlern, formatieren Sie die microSD-Karte. Um eine SD-Karte zu formatieren, wählen Sie im Menümodus SD-Karte formatieren und bestätigen Sie es.
Video	Wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät ein und beginnt automatisch mit der Aufnahme (mit blinkender roter Anzeige). Das Video wird automatisch gespeichert.
Loop-Aufnahme	Mit dieser Funktion können Sie ein Video als eine Reihe von Dateien speichern, die im Menü für die Dauer angegeben sind (duration menu). Wenn die Speicherkarte voll ist, werden alle ungeschützten Dateien in der Reihenfolge überschrieben, in welcher sie erstellt wurden.
Tonaufnahme	Das Gerät ist mit einem speziellen Chip ausgestattet, mit dem Sie Audio mit Unterdrückung von Wind- und Straßengeräuschen, Motorbetrieb usw. aufnehmen können.
Sperrdatei	Drücken Sie im Videoaufnahmemodus kurz die Taste auf der Fernbedienung, um die aktuelle Aufnahme zu schützen. Geschützte Dateien können nicht gelöscht oder überschrieben werden.
G-sensor	Wenn das Fahrzeug von etwas getroffen wird, sperrt der DVR automatisch das aktuelle Video.

Neigungssensor	Die Funktion ermöglicht das Einstellen von Grenzwerten für Neigungswinkel (Rollwinkel) des Motorrads, bei deren Überschreitung der aktuelle Datensatz automatisch vor dem Löschen geschützt wird.
Parkmonitor	Im Parkmodus hat der Benutzer Zugriff auf den kontinuierlichen Zeitraffer-Aufnahmemodus. Parkmodus - kontinuierliche Zeitrafferaufnahme. Die kontinuierliche Videoaufzeichnung erfolgt mit einer benutzerdefinierten Bildrate und Betriebszeit.

Hinweise

- Der eingebaute Superkondensator ist nur dafür ausgelegt, das Gerät beim Ausschalten ordnungsgemäß auszuschalten und die zuletzt aufgenommene Datei zu speichern; Für den vollen Betrieb des Geräts in jedem der Modi ist eine ständige Stromverbindung erforderlich.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller zugelassen wurde.
- Zulässige Umgebungstemperatur im Betriebsmodus: -10 °C bis +60 °C. Lagerungstemperatur: -20 °C bis +80 °C. Relative Luft-feuchtigkeit: 5% bis 90% ohne Kondensation (25 °C).
- Halten Sie das Gerät von Feuerquellen fern, um Explosionen oder Brand zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen physikalischen Einwirkungen aus.
- Vermeiden Sie, das Gerät mit elektromagnetischen Strahlungsquellen in Kontakt zu bringen.
- Halten Sie das Objektiv sauber. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel bei der Reinigung des Produkts. Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen immer aus.
- Halten Sie gründlich die entsprechenden innerstaatlichen Rechtsvorschriften ein. Dieses Produkt darf nicht für ungesetzliche Zwecke verwendet werden.
- Sie dürfen das Gerät nicht selbst reparieren oder zerlegen. Wenden Sie sich im Falle eines Gerätefehlers an das Servicecenter.
- Obwohl das Gerät über einen Feuchtigkeitsschutz verfügt, wird es nicht empfohlen, es mit einem Hochdruckreiniger zu waschen. Hochdruckwasser kann in das Innere des Geräts eindringen und zu Fehlfunktionen führen.

Navitel DVR Center app installation

DE

1. Laden Sie Navitel DVR Center herunter und installieren Sie es auf Ihrem Handy oder Tablet. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf Ihrem Mobilgerät. Sie können die Anwendung herunterladen, indem Sie den QR-Code im DVR-Menü (QR Code App) mit Ihrem Handy scannen.
2. Aktivieren Sie WLAN in den Einstellungen Ihres Mobilgeräts..
3. Starten Sie die App. Wählen Sie Ihren DVR aus der Liste. Die DVR Angaben sind im DVR-Menü angegeben (Wi-Fi Navitel).
4. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät über Wi-Fi mit dem DVR. Verwenden Sie ggf. das Passwort 123456789 oder 1234567890. Sie können es im DVR-Menü (Wi-Fi-Passwort) ändern.
5. Mit dem Navitel DVR Center können Sie:
 - Aktualisieren Sie die Firmware des DVR.
 - Videos und Fotos speichern, durchsehen, löschen und sich teilen, sowie DVR-Videos in Echtzeit auf dem Bildschirm des Mobilgeräts anzeigen.
 - Steuern Sie die DVR-Funktionen im Einstellungsmenü: Konfigurieren Sie den Parkmodus, den Aufprallsensor und den Videomodus und formatieren Sie Ihre SD-Karte.
 - Sie können die Funktionen von DVR über das Menü Einstellungen steuern: den Parkmodus, Aufprallsensor, Videomodus anpassen und die SD-Karte formatieren.



Google Play



App Store



AppGallery

Sissejuhatus

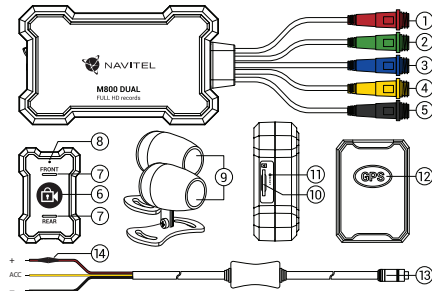
Lugupeetud klient!

Täname, et ostsite NAVITEL® toote.

NAVITEL M800 DUAL on multifunktsionaalne peeneralduslik öise nägemise DVR, millel on mitmeid funktsioone ja omadusi, mida on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Palun lugege juhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi ning hoidke see alles.

EE

Seadme skeem



- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Toitepistik (punane) | 8. Mikrofon |
| 2. GPS-mooduli pistik | 9. Kaamerad 2tk |
| (roheline) | 10. MicroSD pesa |
| 3. Tagakaamera pistik (sinine) | 11. Lähtesta |
| 4. Kaugjuhtimispuldi pistik | 12. GPS moodul |
| (kollane) | 13. Toitekaabel |
| 5. Esikaamera pistik (must) | 14. Kaitsmik |
| 6. Kaugjuhtimispult | |
| 7. LED indikaator | |

Pakendi sisu

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| • DVR NAVITEL M800 DUAL | • Varukaitse |
| • Kaamerad 2tk | • Kasutusjuhend |
| • Kaugjuhtimispult | • Garantiikaart |
| • GPS moodul | • Vautšer |
| • Toitekaabel | |

Spetsifikatsioonid

Protsessor	MSTAR 8339DN
Kaamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Salvestusformaad	TS
Video resolutsioon	1920×1080
Vaatenurk	130°
Niiskuskaitse aste	DVR IP66 kaamerad IP67

Salvestamine	MicroSD kaart
SD kaardi maht	Max. 128 GB
Superkondensaator	2 F
Kaldeandur	Jah
G-sensor	Jah
Wi-Fi	Jah

Märkus: pakendit, välimust, spetsifikatsioone, mis ei muuda seadme üldist funktsionaalsust, võib tootja ette teatamata muuta.

STARVIS ja **STARVIS** on Sony Corporationi kaubamärgid.

Installation

- On väga soovitatav, et kaamera paigaldab ja +12 V ühendab vastavate oskustega kvalifitseeritud spetsialist. Kaabli vedamiseks võib olla vaja spetsiaalseid tööriistu või paigaldisi. Oluline on tagada, et tööd oleksid tehtud turvaliselt.
- Asetage microSD kaart DVRi. Kasutage kiiret SD-kaart (vähemalt klass U3); maht peaks olema vahemikus 128 GB.



- DVR-i ja / või SD-kaardi talitlushäirete vältimiseks ärge paigaldage ja eemaldage SD-kaarti DVR-operatsiooni ajal.
- Tähelepanu! Enne microSD-kaardi kasutamist vormindage see DVR-seadmél, et vältida andmete vigu. SD-kaardi vormindamiseks valige menüürežiimis vorminda SD-kaart ja kinnitage.

- Veenduge, et pistikud on korralikult ühendatud.
- Kui pistik ei mahu täielikult pistikupesasse või üks kontaktidest on katki, ei pruugi seade korralikult töötada.

1. Punane juhe (+) ühendub aku positiivse küljega.
2. Kollane juhe, ühendub ACC (süütega) 12V.
3. Must juhe (-) ühendub aku miinusega.



Märkus: Enne ühendamist on soovitatav kontrollida toiteahelat multimeetriga. Vale ühendus võib seadet kahjustada.

Videosalvestil on niiskuskaitse aste IP66. Seade on soovitatav paigaldada mootorratta pagasiruumi (istme alla), metallpool üleval. Parema jahutuse tagamiseks on korpuse ülemine osa alumiiniumist.

Kaugjuhtimispuult

Nupp	Funktsioonid
	Videosalvestusrežiimis vajutage faili lukustamiseks lühidalt (kaitstud faili ei saa kustutada ega üle kirjutada). Wi-Fi sisse/välja lülitamiseks vajutage pikalt.
LED indikaator	Näidust pole – seade on välja lülitatud. Indikaator põleb pidevalt punaselt - seade on sisse lülitatud, salvestamine peatatakse. Indikaator vilgub punaselt – seade on sisse lülitatud ja salvestamine on pooleli.

Seadme funktsioonid

SD-kaardi vormindamine	Seadme õigeks tööks on vajalik microSD-kaardi vormindamine DVR-is. Enne microSD-kaardi kasutamist või andmevea korral palume vormindada microSD-kaart. Menüürežiimis SD-kaardi vormindamiseks valige Format SD-card ja kinnitage see.
Salvestamine	Toiteallikaga ühendamisel lülitub seade sisse ja alustab automaatselt salvestamist (punase indikaatori vilkumisega). Video salvestatakse automaatselt.
Loop-salvestamine	See funktsioon võimaldab teil salvestada video failide kogumina, mis on määratud kestuse menüüs (duration menu). Kui mälukaart on täis, kirjutatakse kõik kaitsemata failid üle nende salvestamise järjestuses.
Heli salvestamine	Seade on varustatud spetsiaalse kiibiga, mis võimaldab salvestada heli koos tuule- ja tänavamüra summutamisega, mootori tööga jne.
Faili lukustamine	Videosalvestusrežiimis vajutage lühidalt kaugjuhtimispuuldi nuppu, et praegust salvestist kaitsta. Kaitstud faile ei saa kustutada ega üle kirjutada.
G-sensor	Kui sõiduk saab milleltki löögi, lukustab DVR käesoleva video automaatselt.

Kaldeandur	Funktsioon võimaldab teil määrata mootorratta kaldenurkade (rullimisnurkade) piirväärtused, mille ületamisel kaitstakse praegust rekordit automaatselt kustutamise eest.
Parkimismonitor	Parkimisrežiimis on kasutajal juurdepääs pidevale aeglustatud salvestusrežiimile. Parkimisrežiim – pidev intervallsalvestus. Pidev videosalvestus toimub kasutaja määratud kaadrisageduse ja tööajaga.

Ettevaatusabinõud

- Sisseehitatud superkondensaator on mõeldud ainult seadme nõuetekohaseks väljalülitamiseks, kui toide on välja lülitatud, ja salvestab viimase salvestatud faili; Seadme täielikuks tööks mis tahes režiimis on vajalik pidev toiteühendus..
- Kasutage vaid tootja poolt heaks kiidetud tarvikuid.
- Töörežiimil lubatud ümbritseva õhukeskkonna temperatuur: -10...+60 °C. Hoiustamistemperatuur: -20...+80 °C. Suhteline õhuniiskus: 5–90% ilma kondensatsioonita (25 °C).
- Plahvatuse või tulekahju vältimiseks hoidke seadet tuleallikatest eemal.
- Hoidke seadet füüsiliste mõjutuste eest.
- Vältige seadme kokkupuutumist elektromagnetilise kiirguse allikatega.
- Hoidke lääs puhtana. Seadme puhastamiseks ärge kasutage kemikaale ega mis tahes pesuaineid; enne puhastamist lülitage seade alati välja.
- Järgige seadme kasutamise osas kehtivaid oma riigi seaduseid ja eeskirju. Seadme kasutamine ebaseaduslikel eesmärkidel on keelatud.
- Ärge võtke kodus seadet osadeks lahti ega parandage seda ise. Seadme rikke korral pöörduge klienditeeninduskeskuse poole.
- Vaatamata sellele, et seadmel on niiskuskaitse, ei soovitata seda survepesuriga pesta. Kõrgsurvevesi võib sattuda seadme sisemusse ja põhjustada selle talitlushäireid.

Navitel DVR Center rakenduse paigaldamine

1. Laadige alla ja installige Navitel DVR Center oma mobiiltelefoni või tahvelarvutisse, järgige oma mobiilseadme juhiseid. Rakenduse saate alla laadida skannides QR-koodi oma mobiiltelefoni abil DVR-i menüüst (rakenduse QR-kood).
2. Lülitage oma mobiilseadme seadetes Wi-Fi sisse.
3. Käivitage rakendus. Valige loendist oma DVR. DVR-i teave on DVR-i menüüs (Wi-Fi Navitel).
4. Ühendage oma mobiilne seade DVR-iga Wi-Fi kaudu. Vajadusel kasutage parooli 123456789 või 1234567890. Saate seda muuta DVR-i menüüs (WiFi parool).
5. Naviteli DVR keskuse abil saate:
 - värskendada DVR-i püsivara;
 - salvestage, vaadake, kustutage ja saatke videoid ja fotosid ning vaadake DVR-i videoid reaalajas mobiilseadme ekraanil.
 - juhtige DVR-i funktsioone menüüs Seaded: konfigureerige parkimisrežiim, löögisensor, videorežiim ja vormindage SD-kaart.



Google Play



App Store



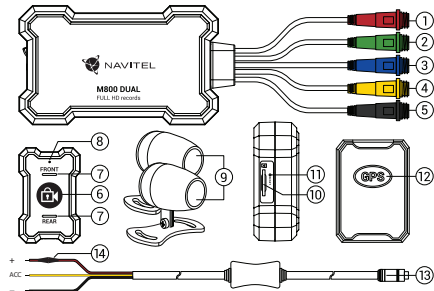
AppGallery

Introduction

Dear Customer!

Thank you for purchasing this NAVITEL® product.

NAVITEL M800 DUAL is a multifunctional high-definition DVR with many functions and features that are described in this User Manual. Please read the manual carefully before using the device and keep it for future reference.



Device layout

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Power connector (red) | 7. LED indicator |
| 2. GPS module connector (green) | 8. Microphone |
| 3. Rear camera connector (blue) | 9. Cameras 2 pieces |
| 4. Connector for remote control (yellow) | 10. MicroSD slot |
| 5. Front camera connector (black) | 11. Reset |
| 6. Remote controller | 12. GPS module |
| | 13. Power cable |
| | 14. Fuse |

Package contents

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Cameras 2 pieces
- Remote controller
- GPS module
- Power cable
- Spare fuses 2 pcs.
- User manual
- Warranty card
- Gift voucher

Specifications

Processor	MSTAR 8339DN
Camera	SONY IMX307 (STARVIS)
Recording format	TS
Video resolution	1920×1080
Viewing angle	130°
Moisture protection degree	DVR IP66 cameras IP67

Storage	microSD card
MicroSD card capacity	Max. 128 GB
Superkapacitor	2 F
Tilt sensor	Yes
G-sensor	Yes
Wi-Fi	Yes

Note: the package, appearance, specifications that do not change the overall functionality of the device may be changed by the manufacturer without prior notice.

STARVIS and **STARVIS** are trademarks of Sony Corporation.

Installation

- It is strongly recommended that works on installing the camera and connecting +12 V should be done by qualified personnel with the necessary skills. Cable routing may require special tools or attachments. Make sure these works are safe.
- Put the microSD card into the DVR. Use a high-speed SD card (Class U3 or above); capacity should be 128GB max.



- To avoid malfunctions of the DVR and / or SD-card, don't insert and remove SD-card during DVR operation.
- Before using a microSD card, please format it inside the DVR to avoid data errors. For formatting the SD-card in Menu mode select Format SD-card and confirm it.

- Make sure the connectors are properly connected.
- If the plug does not fully fit into the jack, or one of the pins is broken, the device may not function properly.

- The red wire (+) connects to the battery positive.
- Yellow wire, connects to ACC (ignition) 12V.
- The black wire (-) connects to the battery negative.



Note: Before connecting, it is recommended to check the power circuit with a multimeter. Incorrect connection may damage the device. The video recorder has a degree of moisture protection IP66. It is recommended to install the device in the trunk (under the seat) of a motorcycle, metal side up. For better cooling, the upper part of the case is made of aluminum.

Remote controller

Button	Function
	In Video Recording mode , short press to lock the file (the protected file cannot be deleted or overwritten). Long press to turn Wi-Fi on/off.
LED indicator	No indication - the device is switched off . The indicator lights up red continuously - the device is turned on , the recording is stopped . The indicator flashes red - the device is turned on and recording is in progress .

Device functions

Format SD-card	Formatting a microSD card in the DVR is necessary for the correct operation of the device . Before using a microSD card or in case of data error, please format the microSD card. For formatting the SD-card in Menu mode select Format SD-card and confirm it.
Record	When connected to a power source, the device will turn on and start recording automatically (with a red indicator flashing). The video is automatically saved.
Loop recording	This feature allows you to save a video as a set of files given in the duration menu. If the memory card runs out of space, the unprotected files will be overwritten in the order in which they were created.
Record audio	The device is equipped with a special chip that allows you to record audio with the suppression of wind and street noise, engine operation, etc.
Lock file	In Video Recording mode, short press the button on the remote control to protect the current recording. Protected files cannot be deleted or overwritten.
G-sensor	If the vehicle is hit by something, the DVR will automatically lock the current video. Protected files cannot be deleted or overwritten.

Tilt sensor	The function allows you to set limit values for tilt (roll) angles of the motorcycle, beyond which the current record will be automatically protected from deletion.
Parking monitor	In the parking mode, the user has access to the continuous time-lapse recording mode. Continuous video recording is performed at a user-defined frame rate and operating time.

Precautions

- Use accessories only approved by manufacturer.
- Permissible ambient temperature in operating mode: -10 to +60 °C. Storage temperature: -20 to +80 °C. Relative humidity: 5% to 90% without condensation (25 °C).
- Put the device away from fire sources to avoid explosion or fire.
- Do not expose the device to physical impacts.
- Avoid contacting the device with sources of electromagnetic radiation.
- Keep the lens clean. Do not use chemicals or detergents to clean the product; always turn off the device before cleaning.
- Strictly follow the laws and regulatory acts of the region where the device is used. This device can not be used for illegal purposes.
- Do not disassemble or repair device by yourself. In case of device failure, contact the service center.
- Despite the fact that the device has moisture protection, it is not recommended to wash it with a pressure washer. High pressure water may enter the inside of the device and cause it to malfunction.

Navitel DVR Center app installation

1. Download and install Navitel DVR Center to your cell phone or tablet, follow your mobile device instructions. You can download application by scan QR code in DVR's Menu (App QR Code) with your cell phone. Choose Wifi in Settings menu, press On.
2. Turn on a Wi-Fi in your mobile device settings.
3. Run the app. Choose your DVR in the list. The DVR's information is in DVR's Menu (Wi-Fi Navitel).
4. Connect your mobile device to the DVR through Wi-Fi. To connect to the dashcam, use the password 12345678 or 1234567890. You can change it in DVR's Menu (Wi-Fi password).
5. Using the Navitel DVR Center you can:
 - update DVR's firmware;
 - control DVR functions in Settings menu.



Google Play



App Store



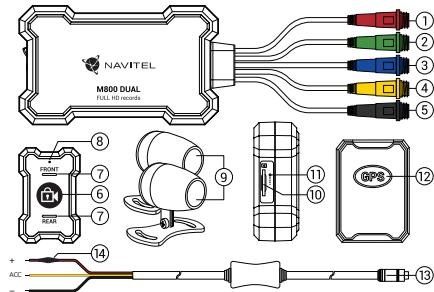
AppGallery

Bevezetés

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy választása erre a NAVITEL® termékre esett.

Az NAVITEL M800 DUAL egy többfunkciós, nagy felbontású videórögzítő (DVR) melynek tulajdonságait és használatát ez a kézikönyv mutatja be. Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót és tartsa meg a későbbiekre.



Eszköz elrendezése

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Tápcsatlakozó (piros) | 7. LED kijelző |
| 2. GPS modul csatlakozó (zöld) | 8. Mikrofon |
| 3. Hátsó kamera csatlakozó (kék) | 9. Fényképezőgépek 2db |
| 4. Csatlakozó a távirányítóhoz (sárga) | 10. MicroSD foglalat |
| 5. Elülső kamera csatlakozó (fekete) | 11. Visszaállítás |
| 6. Távirányító | 12. GPS modul |
| | 13. Tápkábel |
| | 14. Biztosíték |

Csomag tartalma

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Fényképezőgépek 2db
- Távirányító
- GPS modul
- Tápkábel
- Tartalék biztosíték 2db
- Kézikönyv
- Jótállási jegy
- Ajándék utalvány

Specifikációk

Processzor	MSTAR 8339DN
Kamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Videó formátum	TS
Videó felbontás	1920×1080
Látószög	130°
Nedvességvédelmi fokozat	DVR IP66 kamerák IP67

Tárhely	MicroSD kártya
MicroSD kártya kapacitás	Max. 128 GB
Szuperkondenzátor	2 F
Dőlésérzékelő	Igen
G-szenzor	Igen
Wi-Fi	Igen

Megjegyzés: a csomagolást, a megjelenést, a specifikációkat, amelyek nem változtatják meg a készülék általános funkcionalitását, a gyártó előzetes értesítés nélkül megváltoztathatja.

A STARVIS és **STARVIS** a Sony Corporation védjegyei.

Telepítése

- Erősen ajánlott, hogy a kamera felszerelését és a +12 V feszültség csatlakoztatását tapasztalt, műszaki szakember végezze el. A kábelvezetéshez speciális eszközöket vagy rögzítéseket igényelhet. Győződjön meg róla, hogy ezek a munkák biztonságosan elvégezhetők.
- Helyezze be a microSD kártyát a DVR-be. Gyors SD kártyát használjon (Class U3 vagy felette); Akár 128 GB memória kapacitással.



- A DVR és / vagy az SD-kártya meghibásodásának elkerülése érdekében ne helyezze be és ne távolítsa el az SD-kártyát a DVR művelet közben.
- Mielőtt a microSD kártyát használná, formázza azt digitális videomagnóval (DVR) az adatok hibáinak elkerülése érdekében. SD-kártya formázásához válassza a „Format SD Card” menüpontot a Menu módban, majd erősítse meg.

- Győződjön meg arról, hogy a csatlakozók megfelelően vannak csatlakoztatva.
Ha a dugó nem illeszkedik teljesen az aljzatba, vagy az egyik érintkező eltörik, előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően.

- A piros vezeték (+) az akkumulátor pozitív csatlakozójához csatlakozik.
- Sárga vezeték, ACC (gyújtás) 12V-hoz csatlakozik.
- A fekete vezeték (-) csatlakozik az akkumulátor negatívhoz.



Megjegyzés: Csatlakoztatás előtt ajánlott multiméterrel ellenőrizni a tápáramkört. A helytelen csatlakoztatás károsíthatja a készüléket. A videomagnó IP66 nedvességvédelmi fokozattal rendelkezik. Javasoljuk, hogy a készüléket a motorkerékpár csomagtartójába (ülés alá) szerelje be, fém oldalával felfelé. A jobb hűtés érdekében a ház felső része alumíniumból készült.

Távirányító

Gomb	Funkció
	Videofelvétel módban nyomja meg röviden a fájl zárolásához (a védett fájl nem törölhető vagy írható felül). Hosszan nyomja meg a Wi-Fi be- és kikapcsolásához.
LED kijelző	Nincs jelzés – a készülék ki van kapcsolva. A jelzőfény folyamatosan pirosan világít - a készülék be van kapcsolva, a felvétel leáll. A jelzőfény pirosan villog - a készülék be van kapcsolva, és a felvétel folyamatban van.

Funkciók

SD-kártya formázása	A készülék megfelelő működéséhez a microSD-kártya formázása digitális videomagnóval (DVR) történik. A microSD memóriakártya használata vagy adathiba esetén formázza meg a microSD memóriakártyát. SD-kártya formázásához válassza a Format SD Card menüpontot a Menu módban, majd erősítse meg.
Felvétel	Áramforráshoz csatlakoztatva a készülék automatikusan bekapcsol és elkezd a felvételt (a piros jelzőfény villogással). A videó automatikusan mentésre kerül.
Folytonos felvétel	Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a videót fájl formátumban mentse el az eszköz hosszú távú memóriájában (duration menu). Ha a memóriakártya megtelik, az összes nem zárolt fájl létrehozásuknak sorrendjében felülírásra kerül.
Hang rögzítése	A készülék egy speciális chippel van felszerelve, amely lehetővé teszi a hang rögzítését a szél és az utcai zaj elnyomásával, a motor működésével stb.
Fájl zárolása	Videofelvétel módban nyomja meg röviden a távirányító gombját az aktuális felvétel védelméhez. A védett fájlokat nem lehet törölni vagy felülírni.
G-szenzor	A DVR képes nagy erősségű gyorsulás / lassulás érzékelésére, s egy esetleges baleset során automatikusan zárolja az aktuális felvételt.

Dőlésérzékelő	A funkció lehetővé teszi a motorkerékpár dőlésszögének határértékeinek beállítását, amelyeken túl az aktuális rekord automatikusan törlésre kerül.
Parkoló mód	Parkolási módban a felhasználó hozzáférhet a folyamatos time-lapse rögzítési módhoz. Parkolási mód – folyamatos time-lapse felvétel. A folyamatos videórögzítés a felhasználó által meghatározott képkockasebességgel és működési idővel történik.

Óvintézkedések

- A beépített szuperkondenzátort csak arra tervezték, hogy megfelelően kikapcsolja a készüléket, ha a tápellátás ki van kapcsolva, és elmenti az utolsó rögzített fájlt; A készülék bármely üzemmódban történő teljes körű működéséhez állandó tápcsatlakozás szükséges.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- A készülék megengedett üzemi, környezeti hőmérséklete: -10 ... +60 °C. Tárolási hőmérséklet: -20 és +80 °C között. Relatív páratartalom: 5-90% páralecsapódás nélkül (25 °C).
- A készüléket mindig potenciális tűzforrásoktól távol helyezze el, hogy elkerülje a robbanást vagy a tüzet.
- Ne tegye ki a készüléket fizikai hatásoknak.
- Kerülje a készülék érintkezését erős elektromágneses terekkel.
- Tartsa tisztán a lencsét. Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószerket a termék tisztításához; tisztításakor mindig kapcsolja ki a készüléket.
- Szigorúan tartsa be a vonatkozó (nemzeti) törvényeket. A készülék nem használható illegális célokra!
- Ne szerelje szét, vagy próbálja meg a készüléket saját kezűleg megjavítani. Eszközhiba esetén forduljon a szakszervizhez.
- Annak ellenére, hogy a készülék nedvesség elleni védelemmel rendelkezik, nem ajánlott magasnyomású mosóval mosni. A nagynyomású víz bejuthat a készülék belsejébe, és meghibásodhat.

Navitel DVR Center alkalmazás telepítése

1. Töltse le és telepítse a Navitel DVR Center készüléket mobiltelefonjára vagy táblagépre, kövesse a mobilkészülékre vonatkozó utasításokat. Az alkalmazás letölthető QR-kód beolvasásával a mobiltelefonoddal kapcsolatos DVR menüjében (App QR-kód).
2. Kapcsolja be a Wi-Fi-t a DVR menüjében (Wi-Fi) és a mobil eszköz beállításain.
3. Indítsa el az alkalmazást. Válassza ki a DVR-t a listából. A DVR adatai a DVR menüjében találhatók (Wi-Fi Navitel).
4. Csatlakoztassa mobilkészülékét a DVR-hez Wi-Fi-n keresztül. Ha szükséges, használja a jelszót. Megváltoztathatja a DVR menüjében (Wi-Fi jelszó).
5. A Navitel DVR Center segítségével:
 - frissítse a DVR firmware-jét;
 - videókat és fényképeket menthet, megnézhet, törölhet és küldhet, valamint valós időben nézheti meg a DVR videóit a mobil eszköz képernyőjén.
 - vezérelheti a DVR funkcióit a Beállítások menüben: állítsa be a parkolási módot, az ütésérzékelőt, a videó módot és formázza az SD-kártyát.

HU



Google Play



App Store



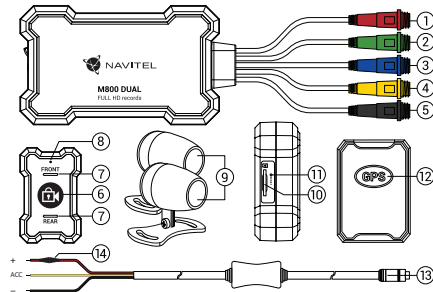
AppGallery

Įvadas

Gerbiamas, Kliente!

Dėkojame, kad įsigijote NAVITEL® įrenginį.

NAVITEL M800 DUAL yra daugiafunkcis didelės raiškos DVR įrenginys su daugybe funkcijų ir savybių, aprašytų šioje naudotojo instrukcijoje. Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite instrukciją ir ją išsaugokite, jei reikėtų peržiūrėti ateityje.



Įrenginio išdėstymas

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Maitinimo jungtis (raudona) | 7. LED indikatorius |
| 2. GPS modulio jungtis (žalia) | 8. Mikrofonas |
| 3. Galinės kameros jungtis (mėlyna) | 9. Fotoaparatai 2 vnt |
| 4. Nuotolinio valdymo pulto jungtis (geltona) | 10. MicroSD lizdas |
| 5. Priekinės kameros jungtis (juoda) | 11. Nustatyti iš naujo |
| 6. Nuotolinio valdymo pultelis | 12. GPS modulis |
| | 13. Maitinimo kabelis |
| | 14. Lydusis saugiklis |

Pakuotės turinys

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Kameros 2vnt
- Nuotolinio valdymo pultelis
- GPS modulis
- Maitinimo kabelis
- Atsarginis saugiklis 2 vnt
- Vartotojo vadovas
- Garantinė kortelė
- Dovanų kuponas

Specifikacijos

Procesorius	MSTAR 8339DN
Kamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Įrašymo formatas	TS
Įrašymo raiška	1920×1080
Peržiūros kampas	130°
Apsaugos nuo drėgmės laipsnis	DVR IP66 kameroms IP67

Saugojimas	MicroSD kortelė
MicroSD kortelės talpa	Max. 128 GB
Slipuma sensors	2 F
Slipuma sensors	Yra
G-jutiklis	Yra
Wi-Fi	Yra

Pastaba: pakuotę, išvaizdą, specifikacijas, kurios nekeičia bendro įrenginio funkcionalumo, gamintojas gali keisti be išankstinio įspėjimo.

STARVIS ir  yra „Sony Corporation“ prekės ženklai.

Montavimas

- Primygtinai rekomenduojama, kad kameros montavimo ir +12 V prijungimo darbus atliktų reikiamų įgūdžių turintys kvalifikuoti asmenys. Laidų tiesimui gali reikėti specialių įrankių ar priedų. Būtina užtikrinti, kad šie darbai būtų atliekami saugiai
- Įdėkite „microSD“ kortelę į DVR. Naudokite didelės spartos SD kortelę (U3 ar aukštesnės klasės); Talpa iki 128 GB.



- Kad išvengtumėte DVR ir (arba) SD kortelės veikimo sutrikimų, DVR veikimo metu neįdėkite ir neišimkite SD kortelės.
- Prieš naudodami „microSD“ kortelę, formatuokite ją DVR (skaitmeninio vaizdo įrašytuvo) viduje, siekiant išvengti duomenų klaidų. Norėdami suformatuoti SD kortelę meniu režimu, pasirinkite SD kortelės formatavimą (Format SD-card) ir patvirtinkite.

- Įsitinkite, kad jungtys tinkamai prijungtos.

Jei kištukas iki galo netelpa į lizdą arba nutrūksta vienas iš kaiščių, įrenginys gali tinkamai neveikti.

1. Raudonas laidas (+) jungiasi prie teigiamo akumuliatoriaus.
2. Geltonas laidas, jungiasi prie ACC (uždegimo) 12V.
3. Juodas laidas (-) jungiamas prie akumuliatoriaus neigiamo kištuko.



Pastaba: prieš prijungiant rekomenduojama patikrinti maitinimo grandinę multimetru. Netinkamas prijungimas gali sugadinti įrenginį.

Vaizdo registratorius turi IP66 apsaugos nuo drėgmės laipsnį. Įrenginį rekomenduojama montuoti motociklo bagažinėje (po sėdyne), metaline puse į viršų. Siekiant geresnio aušinimo, viršutinė korpuso dalis pagaminta iš aliuminio.

Nuotolinio valdymo pultelis

Mygtukas	Funkcijos
	Vaizdo įrašymo režimu trumpai paspauskite, kad užrakintumėte failą (apsaugoto failo negalima ištrinti ar perrašyti). Ilgai paspauskite, kad įjungtumėte / išjungtumėte „Wi-Fi“.
LED indikatorius	Nėra indikacijų – įrenginys išjungtas. Indikatorius nuolat šviečia raudonai – įrenginys įjungtas, įrašymas sustabdytas. Indikatorius mirksi raudonai – įrenginys įjungtas ir vyksta įrašymas.

LT Įrenginio funkcijos

SD kortelės formatavimas	MicroSD kortelės formatavimas DVR (skaitmeninio vaizdo įrašytuve) yra būtinas teisingam prietaiso veikimui . Prieš naudojant microSD kortelę arba duomenų klaidos atveju suformatuokite microSD kortelę. Norėdami suformatuoti SD kortelę meniu režimu, pasirinkite SD kortelės formatavimą (Format SD-card) ir patvirtinkite.
Įrašymo	Prijungus prie maitinimo šaltinio, įrenginys įsijungs ir pradės įrašinėti automatiškai (mirksi raudonas indikatorius). Vaizdo įrašas automatiškai išsaugomas.
Ciklinis įrašymas	Ši funkcija leidžia įrašyti vaizdo įrašą kaip rinkmenų rinkinį, pateiktą trukmės meniu (duration menu). Jei atminties kortelė užpildyta, visi neapsaugoti failai bus perrašyti tokia tvarka, kokia jie buvo sukurti.
Garso įrašymas	Įrenginyje yra speciali mikroschema, leidžianti įrašyti garsą slopinant vėjo ir gatvės triukšmą, variklio darbą ir kt.
Užrakto failas	Vaizdo įrašymo režimu trumpai paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką, kad apsaugotumėte esamą įrašą. Apsaugotų failų negalima ištrinti ar perrašyti.
G-jutiklis	Transporto priemonei į kažką atsitrengus, DVR automatiškai užrašins dabartinį vaizdo įrašą.

Slipuma sensors	Funkcija leidžia nustatyti motociklo pasvirimo (svyravimo) kampų ribines vertes, kurias viršijus esamas įrašas bus automatiškai apsaugotas nuo ištrynimo.
Parkavimo	Parkavimo režimu vartotojas turi prieigą prie nepertraukiamo laiko intervalo įrašymo režimo. Parkavimo režimas – nepertraukiamas laiko intervalo įrašymas. Nepertraukiamas vaizdo įrašymas atliekamas vartotojo nustatytu kadrų dažniu ir veikimo laiku.

Atsargumo priemonės

- Integruotas superkondensatorius skirtas tik tinkamai išjungti įrenginį, kai maitinimas išjungtas, ir išsaugoti paskutinį įrašytą failą; Kad prietaisas veiktų visiškai bet kuriuo režimu, reikalingas nuolatinis maitinimo jungtis.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Leidžiama darbinė temperatūra: nuo -10 iki +60 °C. Laikymo temperatūra: nuo -20 iki +80 °C. Santykinė drėgmė: nuo 5% iki 90% be kondensato (25 °C).
- Laikykite prietaisą toliau nuo ugnies šaltinių, siekiant išvengti gaisro ar sprogdimo.
- Saugokite prietaisą nuo fizinio poveikio.
- Saugokite prietaisą nuo sąlyčio su elektromagnetinės radiacijos šaltiniais.
- Stebėkite, kad objektyvas būtų švarus. Nenaudokite chemikalų ar valiklių prietaisui valyti; išjunkite prietaisą prieš jį valydami.
- Griežtai laikykitės regiono, kuriame įrenginys yra naudojamas, įstatymų ir tėsės aktų. Šis įrenginys negali būti naudojamas neteisėtais tikslais.
- Neardykite ir netaisykite prietaiso patys. Gedimo atveju susisiekite su klientų aptarnavimo centru.
- Nepaisant to, kad prietaisas turi apsaugą nuo drėgmės, nerekomenduojama jo plauti aukšto slėgio plovimo mašina. Aukšto slėgio vanduo gali patekti į prietaiso vidų ir sugadinti jo veikimą.

Navitel DVR Center programėlės diegimas

1. Atsisiųskite ir įdiekite „Navitel DVR Center“ į savo mobiliųjį telefoną ar planšetinį kompiuterį, laikykitės savo mobiliojo prietaiso instrukcijų. Programą galite atsisiųsti nuskaitydami QR kodą „DVR“ meniu (App QR Code) savo mobiliajame telefone.
2. Įjunkite „Wi-Fi“ mobiliojo prietaiso nustatymuose.
3. Paleiskite programą. Sąraše pasirinkite savo DVR. Informacija apie DVR yra DVR meniu („Wi-Fi Navitel“).
4. Prijunkite savo mobiliųjį įrenginį prie DVR per „Wi-Fi“. Jei reikia, naudokite slaptažodį 12345678 arba 1234567890. Jį galite pakeisti DVR meniu („Wi-Fi“ slaptažodis).
5. Naudodamiesi „Navitel“ DVR centru Jūs galite:
 - atjaunināt DVR programmaparatūru;
 - išsaugoti, peržiūrėti, ištrinti ir siųsti vaizdo įrašus ir nuotraukas, taip pat žiūrėti DVR vaizdo įrašus realiu laiku mobiliojo įrenginio ekrane;
 - valdyti DVR funkcijas „Nustatymų“ meniu: sukonfigūruoti parkavimo režimą, smūgio jutiklį, vaizdo režimą ir suformatuoti savo SD kortelę.



Google Play



App Store



AppGallery

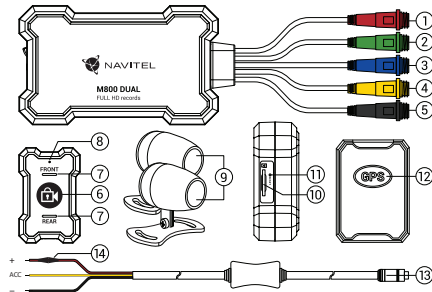
Ievads

Cienītais klient!

Paldies, ka iegādājāties šo NAVITEL® produktu.

NAVITEL M800 DUAL ir daudzfunkcionāls augstas izšķirtspējas digitālais videoierakstītājs (DVI) ar daudzām funkcijām un iespējām, kuras ir aprakstītas šajā lietotāja rokasgrāmatā. Lūdzu, pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet rokasgrāmatu un saglabāiet to turpmākām atsaucēm.

Ierīces izkārtojums



1. Strāvas savienotājs (sarkans)
2. GPS moduļa savienotājs (zaļš)
3. Aizmugurējās kameras savienotājs (zils)
4. Tālvadības pults savienotājs (dzeltens)
5. Priekšējās kameras savienotājs (melns)
6. Tālvadības pults
7. LED indikators
8. Mikrofons
9. Kameras 2 gab
10. MicroSD slots
11. Atiestatīt
12. GPS modulis
13. Strāvas kabelis
14. Drošinātājs

Komplektācija

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Kameras 2 gab
- Tālvadības pults
- GPS modulis
- Strāvas kabelis
- Rezerves drošinātājs 2 gab
- Lietotāja rokasgrāmata
- Garantijas kartiņa
- Dāvanu karteer

Specifikācijas

Procesors	MSTAR 8339DN
Kamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Video formāts	TS
Video izšķirtspēja	1920×1080
Skata leņķis	130°
Mitruma aizsardzības pakāpe	DVR IP66 kameras IP67

Atmiņas ierīce	microSD card
SD kartes ietilpība	Maks. 128 GB
Superkondensators	2 F
Pasvīrimo jutīgums	Jā
G-sensor	Jā
Wi-Fi	Jā

Piezīme: iepakojumu, izskatu, specifikācijas, kas nemaina ierīces kopējo funkcionalitāti, ražotājs var mainīt bez iepriekšēja brīdinājuma.

STARVIS un  ir Sony Corporation preču zīmes.

Uzstādīšana

- Ļoti ieteicams, lai kameras uzstādīšanas un +12 V strāvas pievienošanas darbus veiktu kvalificēts personāls ar nepieciešamajām prasmēm. Kabeļu vilkšanai var būt nepieciešami speciāli instrumenti vai piederumi. Šie darbi noteikti jāpaveic droši.
- Ielieciet microSD karti DVI. izmantojiet ātru SD karti (U3 vai augstāka klase) līdz 128 GB.



- Lai izvairītos no DVR un/vai SD-kartes darbības traucējumiem, DVR darbības laikā neievietojiet un neizņemiet SD-karti.
- Pirms microSD kartes lietošanas formatēt to DVR ierīcē, lai novērstu datu kļūdas. Lai formatētu SD karti, izvēlnes režīmā izvēlēties Formatēt SD karti un apstiprināt.

- Pārliedzinieties, vai savienotāji ir pareizi pievienoti.
- Ja spraudnis pilnībā neietilpst ligzdā vai ir salauzts viens no kontaktiem, ierīce var nedarboties pareizi.

1. Sarkanais vads (+) savienojas ar akumulatora pozitīvo.
2. Dzeltens vads, pieslēdzas pie ACC (aizdedzes) 12V.
3. Melnais vads (-) tiek savienots ar akumulatora negatīvu.



Piezīme: Pirms pievienošanas ieteicams pārbaudīt strāvas ķēdi ar multimetru. Nepareizs savienojums var sabojāt ierīci.

Videoreģistrators ir IP66 mitruma aizsardzības pakāpē. Ierīci ieteicams uzstādīt motocikla bagāžniekā (zem sēdekļa) ar metāla pusi uz augšu. Labākai dzesēšanai korpusa augšdaļa ir izgatavota no alumīnija.

Tālvadības pults

Poga	Funkcijas
	Video ierakstīšanas režīmā īsi nospiediet, lai bloķētu failu (aizsargāto failu nevar izdzēst vai pārrakstīt). Turiet nospiešanu, lai ieslēgtu/izslēgtu Wi-Fi.
LED indikators	Nav indikācijas - ierīce ir izslēgta. Indikators nepārtraukti deg sarkanā krāsā - ierīce ir ieslēgta, ierakstīšana ir apturēta. Indikators mirgo sarkanā krāsā - ierīce ir ieslēgta un notiek ierakstīšana.

Ierīces funkcijas

Formatēt SD karti	MicroSD kartes formatēšana DVR ierīcē ir nepieciešama ierīces pareizai darbībai. Pirms microSD kartes lietošanas vai datu kļūdas gadījumā formatēt microSD karti. Lai formatētu SD karti, Izvēlnes režīmā izvēlēties Formatēt SD karti un apstiprināt.
Ierakstīšanas	Kad ierīce ir pievienota strāvas avotam, tā ieslēgsies un automātiski sāks ierakstīšanu (ar mirgojošu sarkanu indikatoru). Videoklips tiek automātiski saglabāts.
Nepārtrauktā ierakstīšana	Šī funkcija ļauj saglabāt videoklipu kā failu kopumu, kas norādīts ilguma izvēlnē (duration menu). Ja atmiņas karte būs pilna, visas neaizsargātās datnes tiks pārrakstītas tādā secībā, kādā tās tika izveidotas.
Audio ierakstīšana	Ierīce ir aprīkota ar īpašu mikroshēmu, kas ļauj ierakstīt audio ar vēja un ielas trokšņu slāpēšanu, dzinēja darbību utt.
Datņu slēgšana	Video ierakstīšanas režīmā īsi nospiediet pogu uz tālvadības pults, lai aizsargātu pašreizējo ierakstu. Aizsargātos failus nevar dzēst vai pārrakstīt.
G sensors	Transportlīdzeklim ar kaut ko saduroties, DVR automātiski slēgs konkrēto video.

Pasvirimo jutklis	Funkcija ļauj iestatīt robežvērtības motocikla savēršanās leņķiem, pēc kuriem pašreizējais ieraksts tiks automātiski aizsargāts pret dzēšanu.
Uzraudzība	Konstatējot vibrāciju izslēgtā stāvvokli, ierīce automātiski ieslēgsies un sāks ierakstīt. Šī datne stāvēšanas laikā tiks aizsargāta (slēgta).

Piesardzības pasākumi

- Iebūvētais superkondensators ir paredzēts tikai, lai pareizi izslēgtu ierīci, kad barošana ir izslēgta, un saglabātu pēdējo ierakstīto failu; Lai ierīce pilnībā darbotos jebkurā no režīmiem, ir nepieciešams pastāvīgs strāvas pieslēgums.
- Izmantojiet tikai tos piederumus, ko apstiprinājis ražotājs.
- Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra darbošanās laikā no -10 līdz +60 °C. Glabāšanas temperatūra no -20 līdz +80 °C. Relatīvais mitrums: no 5% līdz 90% bez kondensācijas (25 °C).
- Turiet ierīci attālu no uguns avotiem, lai izvairītos no sprādziena vai ugunsgrēka.
- Nepakļaujiet ierīci fiziskam triecienam.
- Nepievienojiet ierīci elektromagnētiskas radiācijas avotiem.
- Pieraugiet, lai lēca būtu tīra. Produkta tīrīšanai neizmantojiet ķīmiskas vielas vai tīrīšanas līdzekļus, pirms tīrīšanas vienmēr to izslēdziet.
- Rūpīgi ievērojiet ierīces lietošanas reģionā spēkā esošos likumus un normatīvos aktus. Šo ierīci nedrīkst izmantot pretlikumīgos nolūkos.
- Nelabojiet un neizjauciet ierīci paši. Ja notikusi kļūme, sazinieties ar apkalpošanas centra darbiniekiem.
- Neskatoties uz to, ka ierīcei ir mitruma aizsardzība, to nav ieteicams mazgāt ar augstspiediena mazgātāju. Augsta spiediena ūdens var iekļūt ierīces iekšpusē un izraisīt tās darbības traucējumus.

Navitel DVR Center lietošanas uzstādīšana

1. Lejupielādējiet un instalējiet Navitel DVR Center savā mobilajā tālrunī vai planšetdatorā, izpildiet mobilās ierīces instrukcijas. Lietojumprogrammu varat lejupielādēt, skenējot QR kodu, izmantojot savu mobilo tālruni, DVR izvēlnē (Lietotnes QR kods).
2. Mobilās ierīces iestatījumos ieslēdziet Wi-Fi.
3. Palaidiet lietotni. Sarakstā izvēlieties savu DVR. Informācija par DVR ir atrodama DVR izvēlnē (Wi-Fi Navitel).
4. Pievienojiet mobilo ierīci DVR, izmantojot Wi-Fi. Ja nepieciešams, izmantojiet paroli 12345678 vai 1234567890. To var mainīt DVR izvēlnē (Wi-Fi parole).
5. Izmantojot Navitel DVR centru, jūs varat:
 - atnaujinti DVR programiņē-aparatīnē ģrangā;
 - saglabāġiet, skatiet, dzēšiet un nosūtiet videoklipus un fotoattēlus, kā arī skatieties DVR video reāllaikā mobilās ierīces ekrānā.
 - kontrolēġiet DVR funkcijas izvēlnē Iestatījumi: konfigurēġiet stāvēšanas režīmu, trieciena sensoru, video režīmu un formatēġiet SD karti.



Google Play



App Store



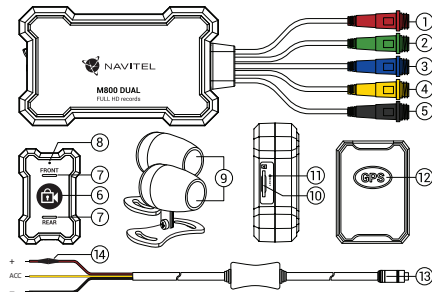
AppGallery

Wstęp

Drogi kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu firmy NAVITEL®.

NAVITEL M800 DUAL to wielofunkcyjny rejestrator, który nagrywa w rozdzielczości Full HD. Wszystkie funkcje i cechy urządzenia opisane są w poniższej instrukcji obsługi. Prosimy zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość.



Wygląd Zewnętrzny

1. Złącze zasilania (czerwone)
2. Złącze modułu GPS (zielone)
3. Złącze kamery tylnej (niebieskie)
4. Złącze do pilota (żółte)
5. Złącze kamery przedniej (czarne)
6. Pilot zdalnego sterowania
7. Dioda stanu
8. Mikrofon
9. Kamery 2 sztuki
10. Gniazdo microSD
11. Resetowanie
12. Moduł GPS
13. Przewód zasilający
14. Bezpiecznik

Zawartość opakowania

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Kamery 2 sztuki
- Pilot zdalnego sterowania
- Moduł GPS
- Przewód zasilający
- Bezpieczniki zapasowe 2 szt.
- Instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna
- Prezent w postaci Vouchera

Parametry techniczne

Procesor	MSTAR 8339DN
Sensor	SONY IMX307 (STARVIS)
Format nagrywania	TS
Rozdzielczość wideo	1920×1080
Kąt widzenia	130°
Stopień ochrony przed wilgocią	Rejestrator IP66 kamery IP67

Pamięć	Karta microSD
Pojemność karty microSD	Max. 128 GB
Superkondensator	2 F
Czujnik pochylenia	Tak
G-sensor	Tak
Wi-Fi	Tak

Uwaga: opakowanie, wygląd, specyfikacja, które nie zmieniają ogólnej funkcjonalności urządzenia, mogą zostać zmienione przez producenta bez wcześniejszego powiadomienia.

STARVIS i  są znakami towarowymi Sony Corporation.

Instalacja

- Zaleca się, aby instalacja kamery i podłączenie zasilania +12 V zostało wykonane przez wykwalifikowany personel, który dysponuje niezbędnymi umiejętnościami. Przeprowadzenie przewodu może wymagać specjalnych narzędzi. Upewnij się, że wykonanie tych czynności będzie bezpieczne.
- Włóż do urządzenia kartę microSD. Użyj karty w standardzie ClassU3 lub wyższym, o pojemności do 128 GB.



- Aby uniknąć awarii urządzenia i/lub karty SD, nie wkładaj i nie usuwaj karty SD podczas pracy urządzenia.
- Przed użyciem karty microSD sformatuj ją wewnątrz urządzenia, aby uniknąć błędów danych. W Menu głównym przejdź do opcji Formatuj kartę SD i wybierz Tak.

- Upewnij się, że złącza są prawidłowo podłączone.
- Jeśli wtyczka nie pasuje w pełni do gniazda lub jeden ze styków jest uszkodzony, urządzenie może nie działać prawidłowo.

1. Czerwony przewód (+) łączy się z dodatnim biegunem akumulatora.
2. Żółty przewód, łączy się z ACC (zapłon) 12V.
3. Czarny przewód (-) łączy się z ujemnym biegunem akumulatora.



Uwaga: Przed podłączeniem zaleca się sprawdzenie obwodu zasilania multimetrem. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować uszkodzenie urządzenia. Wideorejestrator posiada stopień ochrony przed wilgocią IP66. Zaleca się montaż urządzenia w bagażniku (pod siedzeniem) motocykla metalową stroną do góry. Dla lepszego chłodzenia górna część obudowy wykonana jest z aluminium.

Pilot zdalnego sterowania

Przycisk	Funkcje
	W trybie nagrywania wideo naciśnij krótko, aby zablokować plik (zabezpieczonego pliku nie można usunąć ani nadpisać). Przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć Wi-Fi.
Dioda stanu	Dioda nie świeci – urządzenie jest wyłączone. Dioda świeci światłem ciągłym na czerwono - urządzenie jest włączone, nagrywanie jest zatrzymane. Dioda miga na czerwono - urządzenie jest włączone i trwa nagrywanie.

Funkcje urządzenia

Formatowanie karty SD	Formatowanie karty microSD w wideorejestratorze jest niezbędne dla prawidłowego działania urządzenia . Aby sformatować kartę z poziomu menu, wybierz opcję Formatuj kartę SD.
Kamera	Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie włączy się i rozpocznie nagrywanie automatycznie (dioda miga na czerwono). Film jest automatycznie zapisywany.
Nagrywanie w pętli	Funkcja nagrywania w pętli umożliwia zapisanie materiału wideo jako zbioru plików, ustawionych wcześniej w menu urządzenia (opcje „Czas trwania klipu”, „Nagrywanie w pętli”). Jeśli zabraknie miejsca na karcie pamięci, niezabezpieczone pliki zostaną zastąpione w kolejności, w jakiej zostały utworzone.
Dźwięk wideo	Urządzenie wyposażone jest w specjalny chip, który umożliwia nagrywanie dźwięku z tłumieniem szumu wiatru i ulicy, pracy silnika itp.
Zabezpieczenie pliku	W trybie nagrywania wideo naciśnij krótko przycisk na pilocie, aby zabezpieczyć bieżące nagranie. Chronionych plików nie można usunąć ani zastąpić.
G-sensor	Jeżeli pojazd zostanie uderzony, rejestrator automatycznie zablokuje bieżący film.

Czujnik pochylenia	Funkcja umożliwia ustawienie wartości granicznych dla kątów pochylenia (przechylenia) motocykla, po przekroczeniu których bieżące nagranie zostanie automatycznie zabezpieczone przed usunięciem.
Tryb parkingowy	W trybie parkingowym użytkownik ma dostęp do ciągłego nagrywania poklatkowego- trybu timelapse. Nagrywanie wideo odbywa się ze zdefiniowaną przez użytkownika liczbą klatek na sekundę i czasem działania.

Środki ostrożności

- Wbudowany superkondensator ma za zadanie jedynie poprawnie wyłączyć urządzenie po odłączeniu zasilania i zapisać ostatni nagrany plik. Do pełnej pracy urządzenia w każdym z trybów wymagane jest stałe podłączenie do zasilania.
- Używaj wyłącznie akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Dopuszczalna temperatura otoczenia w trybie pracy urządzenia: od -10 do +60 °C. Temperatura przechowywania: od -20 do +80 °C. Względna wilgotność: od 5% do 90% bez kondensacji (25 °C).
- Umieść urządzenie z dala od ognia, aby uniknąć wybuchu lub pożaru.
- Nie narażaj urządzenia na uderzenia fizyczne.
- Unikaj kontaktu urządzenia ze źródłami promieniowania elektromagnetycznego.
- Utrzymuj obiektyw w czystości. Nie używaj chemikaliów ani detergentów do czyszczenia produktu; zawsze wyłączaj urządzenie przed czyszczeniem.
- Należy ściśle przestrzegać prawa oraz aktów regulacyjnych w regionie, w którym urządzenie jest używane. Urządzenie nie może być wykorzystywane do celów niezgodnych z prawem.
- Nie należy samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia. W przypadku awarii sprzętu skontaktuj się ze wsparciem technicznym.
- Pomimo tego, że urządzenie posiada zabezpieczenie przed wilgocią, nie zaleca się mycia go myjką ciśnieniową. Woda pod wysokim ciśnieniem może dostać się do wnętrza urządzenia i spowodować jego awarię.

Instalacja aplikacji Navitel DVR Center

1. Pobierz i zainstaluj aplikację Navitel DVR Center na swój smartfon lub tablet i postępuj zgodnie ze wskazówkami. Możesz również pobrać aplikację skanując telefonem kod QR w Menu wideorejestratora (Aplikacja Kod QR).
2. Włącz Wi-Fi w ustawieniach urządzenia mobilnego.
3. Włącz aplikację. Wybierz swój wideorejestrator z listy. Informacje o wideorejestratorze znajdują się w Menu urządzenia.
4. Połącz swój smartfon z wideorejestratorem za pomocą Wi-Fi. Użyj hasła 12345678 lub 1234567890, aby połączyć się z wideorejestratorem. Możesz je zmienić w Menu wideorejestratora (hasło Wi-Fi).
5. Używając aplikacji Navitel DVR Center możesz:
 - zaktualizować oprogramowanie wideorejestratora;
 - zapisywać, oglądać, usuwać i przysyłać materiały wideo i zdjęcia jak również oglądać je w czasie rzeczywistym, na ekranie swojego telefonu lub tabletu;
 - zmieniać funkcje urządzenia: dostosowywać tryb parkingowy, czujnik przeciążeń, tryb nagrywania oraz sformatować kartę pamięci.



Google Play



App Store



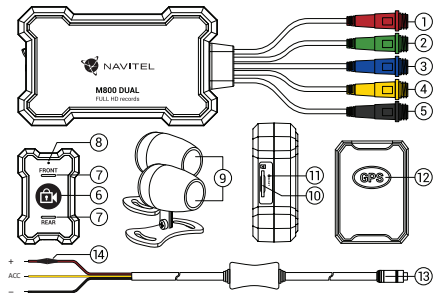
AppGallery

Introducere

Dragă client!

Îți mulțumim pentru achiziționarea acestui produs NAVITEL®.

NAVITEL M800 DUAL este un DVR multifuncțional, high-definition, cu multe funcții și funcționalități descrise în acest manual de utilizator. Te rugăm să citești manualul cu atenție înainte să folosești dispozitivul și păstrează-l pentru referințe viitoare.



Componente dispozitiv

1. Conector de alimentare (roșu)
2. Conector modul GPS (verde)
3. Conector pentru camera spate (albastru)
4. Conector pentru telecomandă (galben)
5. Telecomanda
6. Indicator LED
7. Microfon
8. Camere 2 buc
9. Slot microSD
10. Resetați
11. modul GPS
12. Cablu de alimentare
13. Siguranță

Conținutul ambalajului

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Camere 2 buc
- Telecomanda
- modul GPS
- Cablu de alimentare
- Siguranță de rezervă 2 buc
- Manual de utilizare
- Certificat de garanție
- Voucher pentru cadou

Specificații

Procesor	MSTAR 8339DN
Cameră	SONY IMX307 (STARVIS)
Format înregistrare	TS
Rezoluție video	1920×1080
Unghi de vizualizare	130°
Grad de protecție la umezeala	DVR IP66 camere IP67

Spațiu de stocare	microSD
Capacitate card microSD	Max. 128 GB
Supercondensator	2 F
Senzor de înclinare	Da
G-senzor	Da
Wi-Fi	Da

RO

Notă: pachetul, aspectul, specificațiile care nu modifică funcționalitatea generală a dispozitivului pot fi modificate de către producător fără notificare prealabilă.

STARVIS și  sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

Instalarea

- Se recomandă insistent ca lucrările de instalare a camerei și conectarea la +12 V să fie efectuate de personal calificat, având competențele necesare. Cablarea poate necesita unelte speciale sau atașamente. Asigurați-vă că aceste lucrări sunt efectuate în siguranță.
- Puneți cardul microSD în DVR. Utilizați o cartelă SD de mare viteză (clasa U3 sau mai mare); Capacitatea necesită până la 128 GB.



- Pentru a evita defecțiunile DVR-ului și/sau ale cardului SD, nu introduceți și nu scoateți cardul SD în timpul funcționării DVR-ului.
- Înainte de a utiliza un card microSD, vă rugăm să îl formatați în DVR pentru a evita erori ale datelor. Pentru formatarea cardului SD în mod Meniu selectați Formatare Card SD și confirmați.

- Asigurați-vă că conectorii sunt conectați corect.
- Dacă ștecherul nu se potrivește complet în mufă sau dacă unul dintre pini este rupt, este posibil ca dispozitivul să nu funcționeze corect.

- Firul roșu (+) se conectează la pozitivul bateriei.
- Firul galben, se conectează la ACC (aprindere) 12V.
- Firul negru (-) se conectează la negativul bateriei.



Notă: Înainte de conectare, se recomandă verificarea circuitului de alimentare cu un multimetru. Conexiunea incorectă poate deteriora dispozitivul. Video recorderul are un grad de protecție la umiditate IP66. Se recomandă instalarea dispozitivului în portbagajul (sub scaun) unei motociclete, cu partea metalică în sus. Pentru o racire mai bună, partea superioară a carcasei este realizată din aluminiu.

Telecomanda

Buton	Funcții
	În modul Înregistrare video, apăsați scurt pentru a bloca fișierul (fișierul protejat nu poate fi șters sau suprascris). Apăsați lung pentru a activa/dezactiva Wi-Fi.
LED indicator	Nicio indicație - dispozitivul este oprit. Indicatorul se aprinde roșu continuu - dispozitivul este pornit, înregistrarea este oprită. Indicatorul clipește roșu - dispozitivul este pornit și înregistrarea este în curs.

Funcții dispozitiv

Formatare Card SD	Formatarea unui card microSD în DVR este necesară pentru operarea corespunzătoare a dispozitivului . Înainte de a utiliza un card microSD sau în caz de eroare, vă rugăm să formatați cardul SD. Pentru formatarea cardului SD în mod Meniu selectați Formatare card SD și confirmați.
Înregistrare	Când este conectat la o sursă de alimentare, dispozitivul se va porni și va începe înregistrarea automat (cu un indicator roșu clipește). Videoclipul este salvat automat.
Înregistrare în loop	Această funcție vă permite să salvați videoclipul ca pe un set de fișiere date în meniul de durată (duration menu). Dacă cardul de memo rie este plin, toate fișierele neprotejate vor fi suprascrise în ordinea în care au fost create.
Înregistrează audio	Dispozitivul este echipat cu un cip special care vă permite să înregistrați audio cu suprimarea zgomotului vântului și al străzii, funcționarea motorului etc.
Blocare fișier	În modul Înregistrare video, apăsați scurt butonul de pe telecomandă pentru a proteja înregistrarea curentă. Fișierele protejate nu pot fi șterse sau suprascrise.
G-senzor	Dacă automobilul este lovit, DVR-ul va bloca automat video-ul curent. Un simbol cu cheie va apărea în partea superioară a ecranului.

Senzor de înclinare	Funcția vă permite să setați valori limită pentru unghiurile de înclinare (rulare) ale motocicletei, dincolo de care înregistrarea curentă va fi protejată automat de ștergere.
Monitor parcare	În modul de parcare, utilizatorul are acces la modul de înregistrare continuă time-lapse. Mod parcare - înregistrare continuă în interval de timp. Înregistrarea video continuă este efectuată la o rată de cadre și un timp de funcționare definite de utilizator.

Atenție

- Supercapacitorul încorporat este proiectat doar pentru a opri corect dispozitivul atunci când alimentarea este oprită și pentru a salva ultimul fișier înregistrat; Pentru funcționarea completă a dispozitivului în oricare dintre moduri, este necesară o conexiune de alimentare constantă.
- Folosește doar accesoriile aprobate de fabrică.
- Temperaturile ambientale în modul de operare trebuie să fie între -10 și +80 de grade Celsius. Pentru spațiul de depozitare între -20 și +80 de grade Celsius. Umiditate relativă: între 5% și 90%, fără condensare (25 °C).
- Ține dispozitivul departe de foc pentru a evita incidentele.
- Nu expune dispozitivul la impacturi fizice.
- Evită expunerea dispozitivului la surse de radiații electromagnetice.
- Mențineți obiectivul curat. Nu folosi chimicale sau detergent pentru curățare. Oprește-l mereu înainte de curățare.
- Respectați cu strictețe legile și actele normative din regiunea în care este utilizat aparatul. Acest dispozitiv nu poate fi utilizat în scopuri ilegale.
- Nu dezassemblea sau repara dispozitivul pe cont propriu, ci contactează un service specializat.
- În ciuda faptului că dispozitivul are protecție împotriva umezelii, nu este recomandat să-l spălați cu o mașină de spălat cu presiune. Apa sub presiune poate pătrunde în interiorul dispozitivului și poate cauza funcționarea defectuoasă a acestuia.

Instalarea aplicației Navitel DVR Center

1. Descărcați și instalați Navitel DVR Center pe celular sau tabletă, urmați instrucțiunile de pe telefonul mobil. Puteți descărca aplicația scanând codul QR în Meniul DVR (Cod App QR) cu telefonul dvs. mobil.
2. Activați Wi-Fi în setările dispozitivului dvs. mobil.
3. Executați aplicația. Alegeți DVR din listă. Informațiile DVR se află în meniul DVR (Wi-Fi Navitel).
4. Conectați-vă dispozitivul mobil la DVR prin Wi-Fi. Încăz de necesitate, utilizați parola 12345678 sau 1234567890. O puteți modifica în meniul DVR (parolăWi-Fi).
5. Utilizând Navitel DVR Center puteți:
 - actualizați firmware-ul DVR;
 - salva, vizualiza, ștergeți trimite videoclipuri și fotografii, precum și viziona videoclipuri în timp real pe ecranul telefonului mobil.
 - Controlul funcțiilor DVR în meniul cu setări: configurarea modului de parcare, senzorul de impact, modul video și formatare a cardului SD.



Google Play



App Store



AppGallery

Введение

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукта компании NAVITEL®.

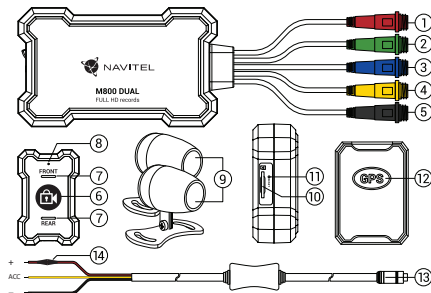
NAVITEL M800 DUAL – многофункциональный видеорегистратор с высоким качеством видеосъемки, а также множеством дополнительных функций, описанных в данном Руководстве пользователя. Внимательно прочитайте руководство перед использованием устройства и сохраните его для будущего использования.

Внешний вид

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Разъем питания (красный) | 6. Пульт дистанционного управления |
| 2. Разъем GPS модуля (зеленый) | 7. LED индикатор |
| 3. Разъем для подключения тыльной камеры (синий) | 8. Микрофон |
| 4. Разъем для подключения пульта управления (желтый) | 9. Камеры 2шт |
| 5. Разъем для подключения фронтальной камеры (черный) | 10. Слот microSD |
| | 11. Кнопка перезагрузки |
| | 12. GPS модуль |
| | 13. Кабель питания |
| | 14. Корпус предохранителя |

Комплектация

- Видеорегистратор NAVITEL M800 DUAL
- Камеры 2шт
- Пульт дистанционного управления
- GPS модуль
- Кабель питания
- Запасные предохранители 2шт
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон
- Подарочный ваучер



Спецификация

Процессор	MSTAR 8339DN
Камера	SONY IMX307 (STARVIS)
Формат видео	TS
Разрешение видео	1920×1080
Угол обзора	130°
Степень влагозащиты	блок регистратора IP66 камеры IP67

Память	microSD карта
Объем microSD-карты	до 128 ГБ
Суперконденсатор	2 Ф
Датчик крена	Встроен
G-сенсор	Встроен
Wi-Fi	Есть

RU

Примечание: комплектация, внешний вид, технические характеристики, не изменяющие общей функциональности устройства, могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

STARVIS и **STARVIS** являются товарными знаками Sony Corporation.

Установка

- Настоятельно рекомендуется работы по установке видеорегистратора проводить квалифицированным персоналом, имеющим необходимые навыки. Для прокладки кабеля могут потребоваться специальные инструменты или приспособления. Убедитесь в безопасности этих работ.
- Вставьте microSD-карту в соответствующий слот видеорегистратора. Используйте высокоскоростную (Class U3 и выше) карту емкостью до 128 Гб.



- Во избежание повреждения устройства и/или карты памяти, не вставляйте и не извлекайте её во время работы устройства.
- До начала записи требуется обязательно отформатировать карту памяти в видеорегистраторе. Это необходимо, чтобы избежать ошибок чтения и записи данных.
- Убедитесь в правильности подключения разъемов.
- Если штекер не входит в разъем полностью или один из контактов сломан, устройство может функционировать неправильно.

- Красный провод (+), подключается к плюсу АКБ.
- Желтый провод, подключается к АСС (зажигание) 12В.
- Черный провод (-), подключается к минусу АКБ.



Примечание: Перед подключением рекомендуется проверить цепь питания при помощи мультиметра. Неправильное подключение может привести к повреждению устройства.

Видеорегистратор имеет степень влагозащиты IP66. Рекомендуется устанавливать устройство в багажнике (под сиденьем) мотоцикла, металлической стороной вверх. Для лучшего охлаждения верхняя часть корпуса выполнена из алюминия.

Пульт дистанционного управления

Кнопка	Функции
	В режиме Записи видео нажмите кратко, чтобы заблокировать файл (защищенный файл не может быть удален или перезаписан). Зажмите для включения / выключения Wi-Fi.
LED индикация	Индикация отсутствует - устройство выключено . Индикатор горит красным непрерывно - устройство включено, запись остановлена . Индикатор мигает красным - устройство включено и ведётся запись .

Функции устройства

Форматирование карты памяти	Форматирование карты памяти в видеорегистраторе строго необходимо для корректной работы устройства . Форматирование карты требуется выполнять перед началом использования карты памяти, а также при возникновении ошибок записи и чтения данных. Для форматирования в приложении выберите пункт Форматировать SD-карту и подтвердите выбранное действие.
Запись видео	При подключении к источнику питания устройство включится и начнет запись автоматически (при этом замигает красный индикатор). Видео автоматически сохраняется.
Циклическая запись	Эта функция позволяет сохранять видеозапись отдельными фрагментами, длительность которых можно настроить в Меню. Если на карте закончится место, незаблокированные файлы будут перезаписаны в том порядке, в котором они были созданы.
Запись аудио	Устройство оснащено специальным чипом, позволяющим записывать аудио с подавлением шумов ветра и улицы, работы двигателя и др.
Защита файла	В режиме Записи видео нажмите кратко кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы защитить текущую запись. Защищенные файлы не могут быть удалены или перезаписаны.

G-sensor	В случае столкновения устройство автоматически защитит текущую запись.
Датчик крена	Функция позволяет задавать предельные значения углов наклона (крена) мотоцикла, при выходе за которые текущая запись автоматически будет защищена от удаления.
Режим парковки	В режиме парковки пользователю доступен режим постоянной записи таймлапс. Видеозапись производится непрерывно с заданной пользователем частотой кадров и временем работы.

Меры предосторожности

- Встроенный источник питания предназначен только для корректного выключения устройства при отключении питания и сохранения последнего записанного файла; для полноценной работы устройства в любом из режимов требуется постоянное подключение питания.
- Используйте только аксессуары, одобренные производителем.
- Допустимая температура внешней среды в режиме эксплуатации: от -10 до 60 °C. Температура хранения: от -20 до 80 °C. Относительная влажность: от 5% до 90% без конденсата (25 °C).
- Избегайте контакта с источниками огня во избежание взрыва или пожара.
- Не подвергайте устройство сильному механическому воздействию.
- Избегайте контакта устройства с источниками электромагнитного излучения.
- Следите за тем, чтобы объектив был чистым. Не используйте химические или моющие средства для чистки устройства; всегда выключайте устройство перед чисткой.
- Строго следуйте законам и регулирующим актам региона использования устройства. Это устройство не может использоваться в незаконных целях.
- Не разбирайте устройство самостоятельно. В случае его неисправности обратитесь в сервисный центр.
- Не смотря на то, что устройство имеет влагозащиту, не рекомендуется мыть его при помощи мойки высокого давления. Вода под высоким давлением может попасть в нутрь устройства и привести к его неисправности.

Установка приложения Navitel DVR Center

1. Скачайте и установите Navitel DVR Center на смартфон или планшет, следуйте инструкциям к вашему мобильному устройству. Вы сможете скачать приложение, просканировав QR-код .
2. Включите Wi-Fi в настройках вашего мобильного устройства.
3. Запустите приложение. Выберите ваш видеорегистратор в списке. Данные видеорегистратора указаны в Меню (Wi-Fi Navitel).
4. Подключите ваше мобильное устройство к видеорегистратору через Wi-Fi соединение. Для подключения к видеорегистратору используйте пароль 12345678 или 1234567890. Его можно изменить в Меню (Пароль Wi-Fi).
5. С помощью Navitel DVR Center вы можете обновлять прошивку видеорегистратора и управлять функциями видеорегистратора в меню Настройки.



Google Play



App Store



AppGallery

Правила хранения, перевозки, реализации и утилизации

- Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- После окончания срока службы устройство подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством.

Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности оборудования

В случае обнаружения неисправности устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр: 125190, Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16, e-mail: service@navitel.ru Полный список сервисных центров доступен на сайте www.navitel.ru.

Тип устройства: Видеорегистратор.

Модель товара: NAVITEL M800 DUAL.

Изготовитель: NAVITEL s.r.o. [НАВИТЕЛ с.р.о.].

Адрес изготовителя: U Habrovky 247/11, 140 00, Praha 4, Czech Republic [У Хабровки, 247/11, 140 00 Прага 4, Чешская Республика].

Тел.: +420 225 852 852 / +420 225 852 853.

Сделано в Китае компанией NAVITEL s.r.o. [НАВИТЕЛ с.р.о.] на заводе Shenzhen Roverstar Technology Co., Ltd [Шенжень Роверстар Технолоджи Ко., Лтд].

Импортер в РФ: ООО «Торговый Дом ЦНТ», 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16, тел.: +7 495 232 31 37.

Уполномоченное изготовителем лицо по вопросам сертификации на территории РФ: ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ ЦНТ», 125190, Россия, город Москва, Ленинградский проспект, дом 80, корпус 16.

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-CZ.PA04.B.26322/22, дата регистрации 16.06.2022, срок действия по 15.06.2027.

Дата производства: указана в серийном номере на корпусе устройства в формате M800DGGTMM00000.

год месяц

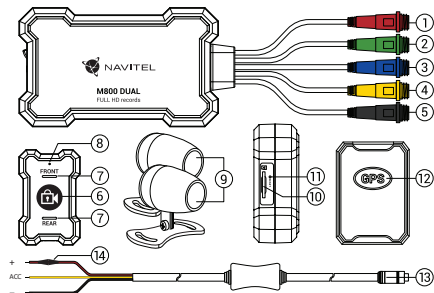
Úvod

Vážený zákazník!

Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto produktu spoločnosti NAVITEL®.

NAVITEL M800 DUAL je multifunkčný digitálny video rekordér (DVR) s vysokým rozlíšením, s mnohými funkciami a vlastnosťami, popísanými v tomto užívateľskom manuáli. Pred použitím zariadenia si prosím starostlivo prečítajte túto príručku a uchovajte si ju pre neskoršie použitie.

Vonkajší vzhľad



- | | |
|---|---------------------|
| 1. Napájací konektor (červený) | 6. Diaľkový ovládač |
| 2. Konektor GPS modulu (zelený) | 7. LED indikátor |
| 3. Konektor pre zadný kameru (modrý) | 8. Mikrofón |
| 4. Konektor pre diaľkové ovládanie (žltý) | 9. Kamery 2 kusy |
| 5. Konektor pre predný kameru (čierny) | 10. MicroSD slot |
| | 11. Resetovať |
| | 12. GPS modul |
| | 13. Napájací kábel |
| | 14. Poistka |

Obsah balenia

- DVR NAVITEL M800 DUAL
- Kamery 2 kusy
- Diaľkový ovládač
- GPS modul
- Napájací kábel
- Náhradné poistky 2 kusy
- Užívateľská príručka
- Záručný list
- Darčekový poukaz

Špecifikácia

Čip	MSTAR 8339DN
Kamera	SONY IMX307 (STARVIS)
Formát záznamu videa	TS
Rozlíšenie videa	1920×1080
Uhol záberu	130°
Stupeň ochrany proti vlhkosti	DVR IP66 kamery IP67

Úložisko	microSD karta
Kapacita microSD karty	Max. 128 GB
Superkondenzátor	2 F
Senzor náklonu	Áno
G-senzor	Áno
Wi-Fi	Áno

Upozornenie: Výrobca môže bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť obsah balenia, vzhľad a špecifikácie, ktoré však nemenia celkovú funkčnosť zariadenia.

STARVIS a **STARVIS** sú ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.

Inštalácia

- Odporúčame, aby práca s inštaláciou a pripojením kamery vykonávala kvalifikovaná osoba s potrebnými znalosťami. Inštalácia kábla môže vyžadovať špeciálne nástroje alebo zariadenia. Uistite sa, že sú tieto práce bezpečné.
- Vložte microSD kartu do zariadenia. použite vysokorýchlostnú SD kartu (Trieda U3 a vyššia); kapacita by mala byť v rozmedzí 128 GB.



- Nemanipulujte s SD kartou počas používania kamery.
 - Aby ste predišli chybám v dátových úlohách, prosím naformátujte kartu microSD priamo v kamere. Pre formátovanie SD karty vyberte v Menu možnosť "Formátovať SD kartu" a potvrdte.
- Uistite sa, že sú konektory správne pripojené.
 - Ak zástrčka úplne nezapadne do konektora alebo je jeden z kolíkov zlomený, zariadenie nemusí fungovať správne.

1. Červený vodič (+) sa pripája ku kladnému pólu batérie.
2. Žltý vodič, pripája sa k ACC (zapaľovanie) 12V.
3. Čierny vodič (-) sa pripája k zápornému pólu batérie.



Poznámka: Pred pripojením sa odporúča skontrolovať napájací obvod pomocou multimetra. Nesprávne pripojenie môže poškodiť zariadenie. Videorekordér má stupeň ochrany proti vlhkosti IP66. Zariadenie sa odporúča inštalovať do kufru (pod sedadlo) motocykla, kovovou stranou nahor. Pre lepšie chladenie je vrchná časť puzdra vyrobená z hliníka.

Dialkový ovládač

Tlačidlo	Funkcie
	V režime nahrávania videa krátkym stlačením uzamknete súbor (chránený súbor nemožno odstrániť ani prepísať). Dlhým stlačením zapnete/vypnete Wi-Fi.
LED indikátor	Žiadna indikácia - zariadenie je vypnuté. Indikátor nepretržite svieti na červeno - zariadenie je zapnuté, nahrávanie je zastavené. Indikátor bliká načerveno - zariadenie je zapnuté a prebieha nahrávanie.

Funkcie zariadenia

Formátovanie SD karty	Formátovanie karty microSD v autokamere je potrebné pre správnu funkciu zariadenia . Pred použitím karty microSD alebo v prípade chyby dát sformátujte kartu microSD. Pre formátovanie vyberte v Menu možnosť Formátovať SD kartu a potvrdte ju.
Záznam	Po pripojení k zdroju napájania sa zariadenie automaticky zapne a začne nahrávať (s blikaním červeného indikátora). Video sa automaticky uloží.
Záznam do slučky	Táto funkcia vám umožňuje uložiť video ako súbor súborov uvedených v ponuke trvania. Ak sa na pamäťovej karte minie miesto, nechránené súbory sa prepíšu v poradí, v akom boli vytvorené.
Audio záznam	Zariadenie je vybavené špeciálnym čipom, ktorý umožňuje nahrávať zvuk s potlačením hluku vetra a ulice, chodu motora atď.
Ochrana súboru	V režime nahrávania videa krátkym stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači ochránite aktuálnu nahrávku. Chránené súbory nie je možné vymazať ani prepísať.
G-senzor	Pri náraze vozidla zariadenie automaticky uzamkne a uloží aktuálne video.

Senzor náklonu	Funkcia umožňuje nastaviť hraničné hodnoty pre uhly naklonenia (náklonu) motocykla, pri prekročení ktorých bude aktuálny záznam automaticky chránený pred vymazaním.
Parkovací režim	V režime parkovania má používateľ prístup do režimu nepretržitého časozberného záznamu. Parkovací režim – nepretržitý časozberný záznam. Nepretržité nahrávanie videa sa vykonáva pri užívatelom definovanej snímkovej frekvencii a prevádzkovom čase.

Bezpečnostné opatrenia

- Vstavaný supercapasitor je navrhnutý len na správne vypnutie zariadenia po vypnutí napájania a uloženie posledného nahraného súboru; Pre plnú prevádzku zariadenia v ktoromkoľvek z režimov je potrebné neustále pripojenie napájania.
- Používajte len príslušenstvo schválené výrobcom.
- Prípustná teplota okolia prostredia v prevádzkovom režime: -10 až +60 °C. Skladovacia teplota: -20 až +80 °C. Relatívna vlhkosť: 5% až 90% bez kondenzácie (25 °C).
- Udržujte zariadenie mimo dosah ohňa, zabránite tak výbuchu či požiaru.
- Nevystavujte prístroj fyzickým nárazom.
- Zabráňte kontaktu zariadenia so zdrojmi elektromagnetického žiarenia.
- Udržujte objektív v čistote. Nepoužívajte na čistenie zariadenia chemikálie ani čistiace prostriedky; vždy pred čistením zariadenie vypnite.
- Dôsledne dodržiujte vnútroštátne právne predpisy. Zariadenie nesmie byť použité na nezákonné účely.
- Nerozoberajte ani sami neopravujte zariadenie. V prípade poruchy zariadenia sa obráťte na servisné stredisko.
- Napriek tomu, že zariadenie má ochranu proti vlhkosti, neodporúča sa ho umývať tlakovým čističom. Voda pod vysokým tlakom sa môže dostať do vnútra zariadenia a spôsobiť jeho poruchu.

Inštalácia aplikácie Navitel DVR Center

1. Stiahnite si a nainštalujte Navitel DVR Center do svojho mobilného telefónu alebo tabletu, postupujte podľa pokynov mobilného zariadenia. Aplikáciu si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu v Menu kamery (App QR Code) pomocou svojho mobilného telefónu.
2. Zapnite Wi-Fi v nastavení mobilného zariadenia.
3. Spustíte aplikáciu. Vyberte svoju kameru v zozname. Informácie o kamere sú v ponuke (Wi-Fi Navitel).
4. Pripojte svoje mobilné zariadenie ku kamere prostredníctvom Wi-Fi. V prípade potreby použite heslo 123456789 alebo 1234567890. Môžete ho zmeniť v ponuke kamery (heslo Wi-Fi).
5. Pomocou Navitel DVR Center môžete:
 - aktualizácia firmvéru DVR;
 - ukladať, prehliadať, mazať a odosielať videá a fotografie a sledovať video z kamery v reálnom čase na obrazovke mobilného zariadenia;
 - ovládať funkcie kamery v ponuke Nastavenia: konfigurujete parkovací režim, snímač nárazu, režim videa a formátujete SD kartu.



Google Play



App Store



AppGallery

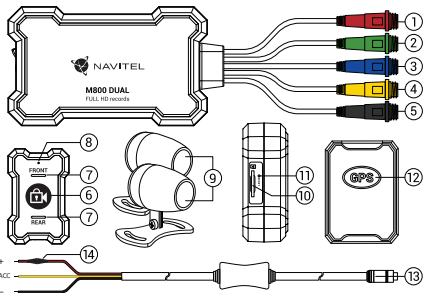
Вступ

Шановний покупце!

Дякуємо Вам за придбання продукту компанії NAVITEL®.

NAVITEL M800 MOTO - багатофункціональний відеореєстратор з високою якістю відео та фотозйомки, а також великою кількістю додаткових функцій, описаних в даному Посібнику користувача. Уважно прочитайте посібник перед використанням пристрою та зберігайте для подальшого використання.

Зовнішній вигляд пристрою



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Роз'єм живлення (червоний) | 6. Пульт дистанційного керування |
| 2. Роз'єм GPS модуля (зелений) | 7. LED індикатор |
| 3. Роз'єм для підключення тильної камери (синій) | 8. Мікрофон |
| 4. Роз'єм для підключення пульта керування (жовтий) | 9. Камери 2шт |
| 5. Роз'єм для підключення фронтальної камери (чорний) | 10. Слот microSD |
| | 11. Кнопка перезавантаження |
| | 12. GPS модуль |
| | 13. Кабель живлення |
| | 14. Корпус запобіжника |

Комплектація

- Відеореєстратор NAVITEL M800 DUAL
- Камери 2шт
- Пульт дистанційного керування
- GPS модуль
- Кабель живлення
- Запасні запобіжники 2 шт.
- Посібник користувача
- Гарантійний талон
- Подарунковий ваучер

Технічні характеристики

Процесор	MSTAR 8339DN
Камера	SONY IMX307 (STARVIS)
Формат відео	TS
Роздільна здатність відео	1920×1080,
Кут огляду	130°
Ступінь вологозахисту	блок реєстратора IP66 камери IP67

Пам'ять	microSD карта
Об'єм microSD-карти	до 128 ГБ
Суперкапакітор	2 Ф
Датчик крену	Є
G-сенсор	Є
Wi-Fi	Є

Примітка: комплектація, зовнішній вигляд, технічні характеристики, що не змінюють загальної функціональності пристрою, можуть бути змінені виробником без попередження.

STARVIS та **STARVIS** є товарними знаками Sony Corporation.

Встановлення

- Наполегливо рекомендується роботи по установці камери і підключенні напруги +12 В проводити кваліфікованим персоналом, що має необхідні навички. Для прокладки кабелю можуть знадобитися спеціальні інструменти або пристосування. Переконайтеся в безпеці цих робіт.
- Встановіть microSD-карту у відповідний слот відеореєстратора. Використовуйте високошвидкісну (Class U3 і вище) карту ємністю до 128 ГБ.



- Щоб уникнути пошкодження пристрою та/або карти пам'яті, не вставляйте і не виймайте її під час роботи пристрою.
 - До початку запису потрібно обов'язково відформатувати карту пам'яті в відеореєстраторі. Це необхідно, щоб уникнути помилок читання і запису даних. Для форматування в режимі Меню виберіть пункт Форматувати SD-карту і підтвердіть обрану дію.
- Перевірте правильність підключення роз'ємів.
Якщо штекер не входить у гніздо повністю або один із контактів зламаний, пристрій може функціонувати неправильно.

- Червоний провід (+) підключається до плюсу АКБ.
- Жовтий провід, що підключається до ACC (запалювання) 12В.
- Чорний провід (-), підключиться до мінуса АКБ.



Примітка: Перед підключенням рекомендується перевірити ланцюг живлення за допомогою мультиметра. Неправильне підключення може призвести до пошкодження пристрою.

Відеореєстратор має ступінь вологозахисту IP66. Рекомендується встановлювати пристрій у багажнику (під сидінням) мотоцикла металевою стороною вгору. Для кращого охолодження верхня частина корпусу виготовлена з алюмінію.

Пульт дистанційного керування

Кнопка	Функції
	У режимі відеозйомки натисніть коротко, щоб заблокувати файл (захищений файл не може бути видалений або перезаписаний). Затисніть, щоб увімкнути/вимкнути Wi-Fi.
LED індикатор	Індикація відсутня – пристрій вимкнено . Індикатор горить червоним безперервно - пристрій увімкнено, запис зупинено. Індикатор блимає червоним – пристрій увімкнено та ведеться запис.

Функції пристрою

Форматування карти пам'яті	Форматування карти пам'яті в відеореєстраторі необхідно для коректної роботи пристрою . Форматування карти потрібно виконувати перед початком використання карти пам'яті, а також при виникненні помилок запису і читання даних. Для форматування в режимі Меню виберіть пункт Форматувати SD-карту і підтвердіть обрану дію.
Відеозапис	При підключенні к источнику питания устройство включится и начнет запись автоматически (при этом замигает красный индикатор). Видео автоматически сохраняется.
Циклічний запис	Ця функція дозволяє зберігати відеозапис окремими фрагментами, тривалість яких можна налаштувати в Меню. Якщо на карті закінчиться місце, незахищені файли будуть перезаписані у тому порядку, у якому вони були створені.
Запис аудіо	Пристрій оснащений спеціальним чіпом, що дозволяє записувати аудіо з придушенням шумів вітру та вулиці, роботи двигуна та ін.
Захист файлу	У режимі відеозйомки коротко натисніть кнопку на пульті дистанційного керування, щоб захистити поточний запис. Захищені файли не можна видалити або перезаписати.

Датчик удару	У разі зіткнення, пристрій автоматично захистить поточний запис.
Датчик крену	Функція дозволяє задавати граничні значення кутів нахилу (крену) мотоцикла, при виході за які поточний запис автоматично буде захищений від видалення.
Режим паркування	У режимі паркування користувачеві доступний режим постійного запису таймлапс. Виконується безперервний відеозапис із заданою користувачем частотою кадрів та часом роботи.

Запобіжні заходи

- Вбудований суперконденсатор призначений лише для правильного вимкнення пристрою при вимкненні живлення та збереження останнього записаного файлу; Для повноцінної роботи пристрою в будь-якому з режимів необхідне постійне підключення до живлення.
- Використовуйте тільки рекомендовані виробником аксесуари.
- Допустима температура зовнішнього середовища в режимі експлуатації: від -10 до +60 °C. Температура зберігання: від -20 до +80 °C. Відносна вологість: від 5% до 90% без конденсату (25 °C).
- Не піддавайте пристрій сильному механічному впливу.
- Уникайте контакту пристрою з джерелами електромагнітного випромінювання.
- Уникайте контакту пристрою з джерелами вогню, щоб уникнути вибуху або пожежі.
- Слідкуйте за чистотою об'єктива. Не використовуйте для чищення виробу хімічні речовини або мийні засоби; завжди вимикайте пристрій перед чищенням.
- Чітко дотримуйтесь законів і регулюючих актів регіону використання пристрою. Цей пристрій не може використовуватися у незаконних цілях.
- Не розбирайте і не ремонтуйте пристрій самостійно. У разі його несправності зверніться до сервісного центру.
- Незважаючи на те, що пристрій має вологозахист, не рекомендується мити його за допомогою миття високого тиску. Вода під високим тиском може потрапити всередину пристрою та призвести до його несправності.

Встановлення Navitel DVR Center App

1. Завантажте та встановіть додаток Navitel DVR Center на свій смартфон або планшет і дотримуйтесь вказівок. Ви також можете завантажити додаток відсканувавши телефоном QR-код, в Меню відеореєстратора (Додаток QR-Код).
2. Увімкніть Wi-Fi в налаштуваннях мобільного пристрою.
3. Увімкніть програму. Виберіть зі свого списку відеореєстратор. Інформацію про відеореєстратор можна знайти в меню пристрою.
4. З'єднайте смартфон з відеореєстратором за допомогою Wi-Fi. Для підключення до відеореєстратора використовуйте пароль 12345678 або 1234567890. Ви можете змінити їх в Меню відеореєстратора (пароль Wi-Fi).
5. За допомогою програми Navitel DVR Center ви можете:
 - оновлювати прошивку відеореєстратора; зберігати, переглядати, видаляти і передавати відео та фотографії, а також дивитися їх у реальному часі на екрані вашого телефону або планшета;
 - змінювати функції пристрою: налаштувати режим паркування, датчик перевантаження, режим запису і відформатувати карту пам'яті.



Google Play



App Store



AppGallery



NAVITEL